

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

RETIRO

**Funcion den
Serlimar di
sra. Robin Ann
Diddler a wordo
termina ayera**

**Esaki relaciona cu drechamento di Havenstraat
Arutram a stop di traha pa motibo
cu no tin comunicacion cu DOW**



ORANJESTAD (AAN): Pierre Croes, director suplente di Arutram a splica den entrevista cu DIARIO cu nan a tuma nota cu DOW a anuncia di e cambianan riba Havenstraat pa motibo cu lo drecha e caminda aki.

Croes a duna di conoce cu esaki kiernen cu tram tampoco lo por pasa eynan pa mas o menos 10 dia. Esey tabata un sorpresa pa Arutram, a bisa y nan ta haya cu nan cu tin cu ahusta nan itinerarionan pa por logra duna e servicio.

Homber tira mata ayeranochi na San Nicolas na altura di Julio's

ORANJESTAD(AAN)—Ayer a anochi mas o menos 8 or na altura di Julio's na San Nicolas, un tiroteo a tuma lugar y un persona a fayece debi na disparo ricibi.

Aparentemente dos persona tabata core tras di otro y un a los tiro riba e otro cu a cay atras di Julio's. Su situacion tabata hopi critico ora ambulance a yega y personal di ambulance a trata na yude, pero ya tabata laat. E victima lo a haya un tiro na su custia cual a bin resulta fatal pe, segun e prome informacionnan ricibi.

E prome informenan ayera anochi tabata menciona cu e victima ta un tal Harmon y despues a confirma cu ta trata di Harmon Girigorie di 32 aña di edad, un persona hopi stima na San Nicolas y tabata traha cu gobierno den ministerio di

Minister Romero.

E tiroteo a tuma lugar den cercania di Julio's cu ta keda den Bernhardstraat, pero mas bien den area di Mgr. Verietstraat den Tankfarm cu ta combina cu Vuylestekestraat den Essoville. Girigorie a cay net dilanti porta di su cas.

Pa 10 pa 9 anochi Dr. Britt-Croes a constata morto. Recherche mes ora a cumenza investigacion, mientaas cu fiscal a laga confisca e curpa sin bida.

A yega tambe na e sitio personanan di Slachtofferhulp pa papia cu e familia y asisti nan. Polis a laga pidi mes ora tambe ayera anochi pa cualquier persona cu lo a wak algo of cu sa algo di e caso, pa yama tipline di polis 11141 pa duna informacion. Na famianan di e fayecido Diario ta extende su mas sincero condolencia.

DALTRA
REUSE. REUSE. REUSE.

Ban juda tene nos medio ambiente limpi

Tur grandira di Bateria

Orario: Dialuna - Diabierna 7:00 am - 4:45 pm
Diasabra 7:00 am - 2:45 pm
NON-STOP

Adres: Parkietenbos #30

Daltra Antilles ta cumpra tur tipo di Metal

Nada mas mihor cu wordo paga pa bo metal no desea

Tur tipo di aluminium

Y mucho mas...

- Auto Bieuw
- Copper
- Material pisa manera Beams
- Container bieuw
- Truck
- Compressor
- Airco, Frigidaire, Wasmachine

Motor electrico

Catalyst

Engine Blocks

Radiator

**Scoge bo cas cu confianza cu e
RBC mortgage affordability calculator**



Reimagina un miho Hipoteca!

Compra di un cas por ta excitante y alabes un proyecto grandi. Calcula cuanto bo por "afford" contestando algun pregunta simpel. Y despues bishita nos representantenan na un di nos filialnan y ricibi conseho profesional y interes faborabel.

Reimagine your Mortgage at rbc.com/mortgagecalculator



**OFERTA
SPECIAL**

ta valido

— te cu —
31 di october

We give you more of what you I♥ve!

*SETAR gives all mobile plans
1 GB of extra Data
Starting November 1st*

Postpaid U – Postpaid Regular – Hybrid



SETAR

setar.aw | Teleshops

Esaki relaciona cu drechamento di Havenstraat

Arutram a stop di traha pa motibo cu no tin comunicacion cu DOW

ORANJESTAD (AAN):

Pierre Croes, director suplenente di Arutram a splica den entrevista cu DIARIO cu nan a tuma toma cu DOW a anuncia di e cambionan riba Havenstraat pa motibo cu lo drecha e caminda aki.

Croes a duna di conoce cu esaki kiermen cu tram tampoco lo por pasa eynan pa mas o menos 10 dia. Esey tabata un sorpresa pa Arutram, a bisa y nan ta haya cu nan cu tin cu ahusta nan itininerarionan pa por logra duna e servicio.

Te cu awor no tin un solucion concreto y ta wardan-



do riba DOW pa duna e “guidelines” riba kico lo sosode, Pierre Croes a indica.

A agrega cu e solucion lo ta cu Arutram lo tin cu core Schelpstraat bin abao, pero e problema ta cu esaki ta un “one way traffic” bay ariba. Si DOW no cera Schelpstraat, e tram no lo por core mes den e temporada aki.

E otro solucion cu a yega di haci den pasado tabata cu



DOW tabata pone hende para na e cruzada di Aruba Trading. Nan tabata cera ora cu e tram tabata bin abao. Banda di pariba tambe un otro persona tabata avisa cu e tram por bin abao y asina tabata keda monitor e pida aki di Schelpstraat bin abao y despues bolbe habri’e pa auto, Croes a señala.

Den e caso aki, ta bay ta 10 pa 11 dia mientras cu den pasado tabata solamente pa dos dia. Pesey no sa si esaki lo ta un solucion pa aworaki.

Pierre Croes a enfatiza cu

nan a haci nan best pa por tin comunicacion cu DOW pero no a logra. Esaki for di diabierna cu a tuma nota di e anuncio pa medio di un rueda di prensa.

Kiermen cu no tin comunicacion entre e departamentonan y Arutram no a wordo informa debidamente di e ceramento di e caya.

Arutram a informa diamars mainta pa medio di nan facebook page cu nan ta pending di un solucion di parti di DOW y nan lo mantene publico informa.

Otmar Oduber: “E hecho cu no tabata tin un ‘strafbaar feit’ den e caso aki tur cos no ta ok!”

Funcion den Serlimar di sra. Robin Ann Diddler a wordo termina ayera

ORANJESTAD (AAN) –

Minister Otmar Oduber, den conferencia di prensa Diamars mainta, a señala cu el a tuma nota di diferente expresion den medianan di comunicacion, comosifuera cu no tabata tin un “strafbaar feit” (hecho castigable) kiermen cu tur cos ta ok, pero den e caso aki tur cos no ta ok.

E mandatario a agrega cu pa su persona cu ta apunta e Hunta di Supervision, no tin espacio pa e tipo di abuso di confianza cu a tuma lugar.

“Y mas ainda ora ta trata di un miembro tambe, cu ta forma parti di bo organizacion politico, pa motibo cu nos ta para pa bon gobernacion, y voooral den Serlimar unda cu nos a encontra hopi asunto cu no ta cuadra cu normalidad cu e bon maneho cu mester tuma lugar”, e dignatario a subraya.

El a referi tambe na a abusonan di poder cu tabata tin den Serlimar di parti di e miembronan anterior di e Directiva, Directie y di e trahadornan, y naturalmente ora algo asina tuma lugar e persona ta wordo notifica adelanta door di su doño di trabao cu e no tin derecho riba cierto cobranzanan y toch e ta haci maniobranan di busca firma cerca e director interino, cu no tabata den e reunion e momentonan ey cu e Hunta di



Comisario, pa toch hustifica cu e persona ta haya pago cu no tin aprobacion pe.

E mandatario a subraya cu e Abogado a pidi pa sra. Diddler bay bek den su funcion como cu e ta pagando e suma bek, pero pa motibo di e falta di confianza aworaki, e dama a wordo bisa cu Diamars mainta e por pasa busca su pertenencianan cu por tabata tey ainda.

E mandatario a agrega cu sra. Diddler a haya su dianan di vacacion for di entrante Diamars mes, y e ta termina su funcion den Serlimar como miembro di e Management Team.

Riba un pregunta di prensa e mandatario a menciona cu e suma total cu sra. Diddler mester paga bek completo ta entre 3.500 pa 4 mil florin. Y tambe el a duna di conoce cu e dama ta bolbe na su funcion di Docente, ya cu esaki a keda habri te otro luna y e ora ey e por bay bek na su funcion anterior.

Encuanto e hecho cu sra.

Diddler ta miembro di Partido POR e dignatario a subraya cu pa su partido, integridad y bon gobernacion ta pisa hopi, y su ministerio a pone acento hopi grandi riba esaki hunto cu su colega sr. Andin Bikker y e dos miembronan di Parlamento sra. Marisol Lopez-Tromp y sr. Alan Howell.

Sra. Diddler a pidi su retiro voluntariamente for di POR, y naturalmente lo papia internamente kico e posicion di e partido ta. “En todo caso mi por bisa for di e stoel aki cu no ta permiti un falta di integridad of aspectonan cu ta no ta pertenece na haci un bon gobernacion”, e dignatario a subraya.

Pero no ta solamente e partido e dignatario a indica, sino e gobierno aki ta para fuerte pa tin un Buro di Integridad cu na e momentonan aki ta lantando, y tin leynan cu ta basa riba e aspecto aki. “Nos ta bin di un gobernacion cu a perde hopi integridad y cara den comunidad, mirando cu hasta tin un minister cu na e momentonan aki ta den Corte cu acusacionnan hopi fuerte. Kiermen nos kier trece confianza bek den comunidad y pa haci esaki mester cuminza den cas y nos no ta cuminza den cas di gobierno sino den cas di nos propio partido”, Minister Otmar Oduber a remarca.

Ministro Lampe mustrando cu Scol Arubano Multilengual ta den preparacion



ORANJESTAD (AAN): Un palabra clave den e Plan Educacion Nacional, PEN, ta e palabra SAM, school Arubano Multilengual. For di augustus 2019, tur school preparatorio lo implanta SAM.

Den SAM, nos idioma Papiamentu lo haya su luga mereci den nos sistema di enseñansa. Esaki ta bay den normanan di Unesco na unda ta indica cu educacion mester ta basa riba e idioma materno especialmente den e prome añanan.

Banda di Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño lo keda presente den nos sistema di enseñanza.

Kabouter gara ta horta na Hardware Store na Noord



ORANJESTAD(AAN): Diamars den oranan di mainta presencia di Polis a worde pidi cu urgencia na Grand East Hardware na Noord.

Ora cu Polis a yega a tende cu ladron a drenta cana rond y horta varios scharnier. A bay mira den pura e camera di seguridad y ta resulta cu e conocido Kabouter a drenta y horta.

Polis a mira cu el a bandona e lugar den un Toyota Yaris. Esey a pone cu

Polisnan a subi nan patruya bek, y cuminsa un buskeda y a logra topa cu e auto te banda di dam di Moko, na un adres conoci pa Polis.

Aki agentenan a bay over na detencion y pidi presencia di dogcatcher. E auto cu nan a huy a worde haya tambe. A confisca e auto pendiente investigacion.

E descripcion riba camera di seguridad ta cuadra exactamente cu loke Kabouter tabata tin na su curpa ora di detencion.

Minister Dangui Oduber cu contesta pa 20 pregunta di c Parlamentario Marisol-Lopez Tromp tocante Turismo

ORANJESTAD(AAN)-- Diamars merdia Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ser yama na Parlamento di Aruba pa un "vragenuur" solicita pa Parlamentaria Sra. Marisol Lopez-Tromp. Minister Dangui Oduber a presenta na Parlamento bon prepara y a contesta tur 20 pregunta dirigi na su Ministerionan. Pa loke ta trata e preguntanan haci den area di Turismo, e Minister a splica cu e gobierno actual ta para pa desaroyo sostenibel y responsabel. Gobierno actual a hereda contractnan di e gobierno anterior pa construccion di 7000 camber di hotel, cu hopi esfuerso a logra baha esaki te na un cantidad di 3000 camber y lo sigui purba pa baha esaki mas ainda. Pa es motibo ATA a haci un estudio amplio riba e carrying capacity pa tin un bista riba e efecto cu esaki ta bay tin pa Aruba. Na dado momento no por sigui cu expansion di camber irresponsabelmente manera a hereda di gabinete



Mike Eman 1 y 2. Minister a splica cu e gobierno actual ta para pa desaroyo cu ta crea impacto grandi manera esun di gateway 2030 y tambe desaroyo estilo "boutique hotel". San Nicolas Pa e distrito di San Nicolas a presenta un masterplan unda den e area di Baby Beach y Rogers Beach lo crea areanan di parkeo, lo construi un pier, lo construi Kiosko di refreshment, lo traha facilidatnan deportivo y tambe di manencion. Tambe e gobierno aki lo re-activa e oficina di Turismo na San Nicolas unda lo tin Tour Guide, lo ofrece paketenan na turista pa pa

asina nan por conoce mas di San Nicolas y asina stimula e Turismo pariba, San Nicolas tin hopi posibilidad pa desaroyo segun Minister Dangui Oduber.

Island Fest

Minister a ricibi pregunta tambe riba locual tabata Caribbean Festival y ki tempo esaki lo continua. Ariba e pregunta aki e Minister a splica cu e nomber y e festival a cambia y tin un concepto totalmente nobo. E nomber di e festival lo bira Island Fest y e concepto aki lo ta uno di hopi mas calidad. Island fest lo tuma lugar 2 biaha pa luna di cual 1 biaha pa luna lo ta den e distrito di San Nicolas y e otro biaha ta varia den diferente otro distrito. E minister a splica cu e turista ta paga hopi placa pa bin Aruba y pesey e gobierno aki ta para pa calidad. E turista mester sinti cu e ta haya calidad pa su placa. E minister a duna di conoce cu Island Fest ta den su etapa final y e ta premira cu promer cu aña 2018 caba lo tin 2 edicion.

EDDIE'S ROOFING & SERVICES

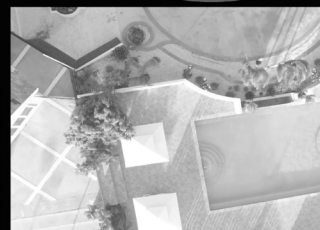
For all your construction needs

TEL: 297 740-6819

Satisfaction Guaranteed

- Roofing Specialists
- Dakwerk Specialisten
- Specialisa den tur tipo di dak

email: 25siedlick@gmail.com



- 7 LIGHTED TENNIS COURTS
- FREE YOGA
- LOUNGE WITH TV
- POOL

- RESTAURANT & BAR
- GYM
- FREE WI-FI
- KIDS PLAY GROUND

AND FREE SALSA LESSON COURSE FROM ARUBA SALSA

MEMBERSHIP STARTING AT

150 FLS PER MONTH

ADDRESS

POOI SANTO 21
NOORD, ARUBA

CONTACT

+297 (586-0215)
INFO@ARC.AW

FIND US

WWW.ARC.AW
FACEBOOK



WAK CONCIERTO J BALVIN | BAD BUNNY | JEON

HOSTED BY ALEX SENSATION

**GANA 1 DI E 25
TICKETS PA**

**ISLAND
TAKEOVER**
ARUBA

**CU BATERIA
PANASONIC**

Solamente Panasonic Everyday Power
AA y AAA paki di 4 ta participa

Mas bateria bo cumpra mas chens bo tin di gana!

Nos lo saca tur 25 ganado diaranson 31 di october 2018.

Pa participa:

- Cumpra paki bateria Panasonic AA of AAA den paki di 4
- Skirbi bo nomber, adres y number di telefoon tras di paki bashi
- Deposita esaki na cualkier sucursal di Nature's Discount (Palm Beach, Seroe Blanco, Savaneta) of na oficina di Oduber Agencies Wayaca 33-B.



Pa tres dia largo a atende curso di introduccion 'Traha Sistemico'



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa pa tres dia y mei, a tuma luga un curso di introduccion 'traha sistemico'. Un iniciativa y cooperacion entre Departamento di Asunto Social y Universidad di Aruba su facultad di Ciencia y Arte, den particular e programa 'Social Work & Development'. E curso aki a keda facilita door di Enid de Kort y Chris Palm di Boneiro.

Facilitadornan: Enid de Kort ta un terapeuta di sistema y actualmente ta

trahando na Departamento di Asunto Social. Chris Palm ta director di Centro di Hoben y Famia na Boneiro.

E dos profesionalnan aki tabata encarga cu e curso cu a tuma luga na Casa Del Mar Aruba Beach Resort & Timeshare y cu a conta cu 71 participante cual tabata consisti di entre otro trahadonan social di diferente Departamento y Fundacionnan na Aruba.

Curso:

E prome dia a cuminsa cu un introduccion general, e historia di 'traha sistemico', terapia di famia y di relacion. Sigui pa diferente temanan manera entre otro famianan di menos recurso, famianan mas moderno y violencia domestico.

Tambe a duna un spliacion amplio, incluyendo 'traha sistemico' den schoolnan y den barionan.



Na final di e di prome dia a trata 'traha sistemico' den e

cultura Antiano y e desafionan den cultura relaciona cu e idioma. Riba e di dos dia, Chris Palm a cuminsa cu un repiticion di e prome dia y despues hunto cu Enid de Kort a sigui cu un rond di pregunta. Enid de Kort riba e di dos dia a elabora riba famia consistiendo di un mayor so y famianan mescla. E di tres dia a trata terapia di relacion, cual tabata uno hopi extenso.

Temanan manera terapia narativo di e prome, di dos y di tres generacion tambe a worde trata dunando atencion na husticia social di entre otro pobreza y discriminacion. Ribae di tres dia

a sigui cu ehercicionan di casonan 'multi-sistemico' y na final a papia tocante implementacion, progreso y por ultimo un evaluacion.

E tres dia y mei nan aki tabata consisti di hopi informacion, tareanan intensivo y e participantenan a siña hopi. Na final un danki grandi ta bay na e dos facilitadonan cu tabata Chris Palm y Enid de Kort pa a duna e curso aki y ta spera mas tipo di cursonan manera esun aki den futuro. E cooperacion, entre Departamento Asunto Social y Universidad di Aruba, sigur a resulta den uno exitoso.



Palais Hindu

Full time / Part time

Bentas of Cahera | Sales or Cashier

-Aplicantnan lo traha Full time of Part Time Atardi

-Studenten por traha part time tur dia of menos dia

-Persona lo yuda cliente, usa nan creatividad, organiza e tienda. Por sina i traha como cahera.

Aplica via e-mail Lavind@gmail.com of Yama 582-4609

Engelandstraat 38 | Aplica te 31 Oct 2018

Hues no ta haya proba intento di mata

Castigo hubenil pa mucha cu a herida otro severo cu piedra

ORANJESTAD (AAN): E hoben K. no a worde condena pa intento di mata, manera Fiscal a exige. Hues ta haya cu no por prueba intento di mata pero si por prueba maltrato severo cu piedra.

E hoben K. ta worde acusa di a maltrata un hoben cu piedra. El a tira piedra riba e hoben J. y herid'e severamente na su cabez. Fiscal a considera esaki un intento di mata y subsid-iario maltrato severo.

NO PROBA INTENTO DI MATA:

Tratamento di e caso a tuma lugar algun siman pasa y Hues den su sentencia a bisa cu K. ta bisa cu e no a tira. Hues a muestra cu na Polis, K. durante interrogacion, a admiti di a tira dos piedra y un piedra dal e homber J.

Hues a sigui bisa cu un otro persona a bisa cu el a mira K. tira piedra y cu e piedra a dal J.

A base di esakinan, Hues ta haya legalmente y convincente proba cu K. a tira piedra. Na opinion di Hues, e no ta haya legal-



mente y convicentemente proba e acusacion di intento di mata.

Hues a bisa cu for di e investigacion haci pa Polis, no sa con grandi e piedra ta, con leu K. tabata para

di e victima y cu ki forza el a tira e piedra. A base di e puntonan aki lo por a determinar si ta un intento di mata of no. Awor cu no tin e informacionnan aki, no por proba intento di mata.

Hues a muestra cu K. a declara cu su intension tabata pa spanta J. Sinembargo e tiramento di piedra a causa cu J. a sufri fractura na su craneo. Hues a conclui cu e ta considera esaki un maltrato severo intencional.

CASTIGO:

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu J. a keda afecta door di e maltrato aki y no por haci deporte mas. Tambe el a tene na cuenta cu e tempo

cu K. a haci esaki e tabatin 15 aña. Tambe Hues a tene cuenta, cu ta promer biaha cu K. ta presenta dilanti Hues pa un caso penal. Tur esaki a pone Hues yega na e sentencia di castigo hubenil di 1 aña di prison di cual 6 luna ta condicional. E tempo di prueba ta 2 aña y bou guia di Reclasing. Hues a bisa cu esey ta nifica cu si Reclasing ta haya cu K. mester bay psicologo y curso di control di agresion, K. mester haci esaki. Hues a bisa cu e ta aproba e demanda di daño cu e victima a haci cu ta riba di 10 mil Florin. Esey kiermen cu K. lo mester bay paga esaki.

Atrobe a core R.E for di riba beach debi cu e ta huur stoel sin permiso.

ORANJESTAD (AAN): Dialuna polis a ricibi yamada na warda cu e conocido di polis inicial R. sin permiso di e compania di watersport ta huur stoel na turistanan. Ademá e persona cu a reporta a declara cu R. ta bisti cu T-shirt preto y e tin pechi riba cabez.

Ora cu patruya a controla na lugar nan a wak e conocido R. E. na un watersport conoci. Mesora polis a atende R. y a puntra R. kico e ta haciendo y el a contesta cu el a bin hang around den vecindario.

Patruya a core R. for di e area.

EXPO Y BENTA DI ORQUIDIA 2018

presenta pa

Sociedad di Orquidia Aruba

Na Universidad di Aruba

Entrada gratis

Dianan: 27 Okt. 10:00 am - 6:00 pm

28 Okt. 10:00 am - 4:30 pm

Lectura over *Cattleya* door di Sra. Dayaneth Loja Portilla

Lectura over *Brassavola* di Aruba door di Dr. Adeljean Ho

Paseo Herencia

Kibra Siman

Tur Diaranson pa 8PM

Experiencia un Show Latino Espectacular

Winos Buy 2 and get 3	CHE Bar 15% OFF Your Bill	IGUANA CANTINA Sizzling Fajitas All You Can Eat	BIRKENSTOCK Free T-shirt with purchase of Awg 100,-
ARUBA ALOE 20% OFF Purchase	DLG 30%-50% OFF Select Items	PANDORA FREE Polishing Cloth with Purchase	Sweet Peppers Happy Hour & Karaoke from 9-11PM
Murano 15% DISCOUNT On Purchase \$50 or More	UNITED COLORS OF BENETTON 10% OFF Purchase	Sunset Shack 20% OFF Select Items 10% Off Storewide	Beach 'N' Flips BOGO 50% off on the 2nd pair of Classic Crocs.
WET SUSHI BAR & LOUNGE Dollar to Florin on ALL Drinks	BIJOUX TERNER \$10 DEAL is always great deal for locals	Pizzeria Pizza's and More Dollar to Florin	FRIDAYS Lunch Deal AWG 25.00

Turista a haci vies den taxi durante transporte

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga pa mas o menos 01:45 central di polis a dirigi patruya na High Rise Hotel pa intermediacion.

Na yegada chofer di TX a wordo atendi y e ta declara cu dos turista Homber Mericano

el a hiba nan hotel na e hotel encuestion. Ademá el a bisa polisnan cu e turistanan ta bao influencia di bebida alcoholico.

Direccion pa hotel esun sinta dilanti a saca y urina den e taxi. Ora nan a yega hotel e

turista a wordo poni na altura cu e mester paga e summa di 100 dollar pa cual el a hasi. E turista a muestra comprension pa e taxista y e bishitante a bisa e taxista cu e tin di bay su camber pa busca placa. Pero e turista no a bolbe mas

pa paga e taxista.

E taxista a puntra den lobby pa e turista, pero nan no sa den cual camber e ta hospeda. Na mester a averigua e video pa asina nan atende e turista cu no a cumpli cu su promesa.

A notifica e taxista cu

transcurso di mainta pa tuma contacto cu polis pa intermedia debi na e situacion na e momento ey. Comandante a wordo notifica y poni na altura di e caso.

Remote tambe por faya Desconocinan a probecha pa tira para den auto

ORANJESTAD (AAN): Polisnan a ricibi informe diadomingo pa nan bay na e parkinglot altura di "Hotshotz" pa kiebro den auto.

Na yegada e señora inicial F. a wordo atendi pa patruya y e denunciante F. a declara riba 14 October 2018 pa 04:00 a staciona su Nissan modelo Fuga color blanco riba e parkinglot altura di "HotShotz", ademá el a declara ora e ta cana direccion HotShotz su amigo a lubida su cell den auto y e la sigui conta di por habri su auto na un distancia cu remote control pa asina su amigo por saca su cell for di e auto.

F. a sigui declara di a lock e auto atrobe pero e no sa si esaki a lock abase di e distancia.

Pa 14 October 2018 mas o menos 05:30 el a bolbe na su auto y a ripara cu desconoci a reboltea den e vehiculo pa cual el a ripara a bay su tas color preto Tommy Hilfiger mas un rugtas preto marca Jansport. E handtas ta contene Makeup tas, un potmoni marca Guess, su rijbewijs mas su carchi AZV y e rugtas ta contene paña.

CHEVROLET COLORADO® LS BEST EQUIPPED TRUCK IN IT'S CLASS



**PRICE
AWG 47,000**
(excl. bbo/bazv/bavp)

- 2.5L Engine
- Turbo Diesel DOHC
- 6 Speed Manual Transmission
- Dual Airbags
- Keyless Entry
- Power Windows/Locks/ Mirrors
- Radio AM/FM
- AUX/USB/ Bluetooth
- Front Bucket Seats
- Immobilizer
- And much more ...

FIND NEW ROADS®

STERN

TANKI LEENDERT 122 ☎ 582-3838 f CHEVROLET STERN ARUBA 🌐 CHEVROLETARUBA.COM

CHEVROLET

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

"Grito" a pone intruso den cushina na careda

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta e homber inicial y e ta declara cu riba 10-10 -2018 e la bin Aruba pa entiero di su tata. Ora el a bay na cas di su tata situa na De Vuyst el a ripara cu desconocinan a drenta cas y segun denunciante, nan a bay cu dos television mas un iPad.

Riba 11-10 2018 pa dos' or di marduga e tabata drumi cu su casa e ta scucha un hende ta bati na bentana. El a bay controla e cas y a topa un homber desconoci den cushina.

Denunciante a grita e homber desconoci, consecuentemente e homber a spanta formal y a core sali via porta cushina na careda.

E homber desconoci a core den direccion pa pariba. Ademas H. a declara di a controla e cas y a ripara cu nada no a wordo horta. Keho a wordo tuma.

Reaccion positivo

Patruxa na pia riba beach tin su efecto

ORANJESTAD (AAN): parecido na parti di Transcurso di diadomingo mata chikito. E boter a patruxa di polis a tene wordo confisca pa mas control na pia banda di investigacion y pa warda beach di e hotel riba e strip hiba na despacho di pariba y pabao.

Desde despacho di "Unit Georganiserde Strandpolitie te cu Holiday Criminaliteit". Inn y Moomba. Durante nan controla na pia nan a topa K. altura di "De Palm Pier" y mesora a listra K. y den su tas a wordo descubri y confisca un boter cu ta contene cierto cantidad di Marihuana

El a basha abao Homber a laga sa cu e tin dos aña ilegal na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta pa mas o menos 10:45 durante di listramento preventivo altura di e empresa "U Wanna Beer" na Oranjestad, polis a controla e homber cual despues a haya sa cu su inicial ta C.

Polis a listra C. na su paña no a haya nada castigabel den su poder. Pero e ta bebi, encorto fuma di bebida alcoholico.

A puntre pa su permiso di trabao y permiso di estadia. C. a declara cu e tin dos aña ilegal na Aruba. Mesora a detene y a entregu'e na "Guarda Nos Costa".

Chollernan strobando trabao di DOW

ORANJESTAD (AAN): Durante dia central di polis a dirigi patruxa altura di Marisol Building na unda personal di DOW tabata haciendo trabao y cu e chollernan no kier aleha di e lugar debi nan ta strobando e trabaonan di DOW cumpli cu nan tarea.

Ademas ora cu personal di DOW a bay atende e chollernan nan a bira onbeschoft. Mientras tanto patruxa a presenta na e lugar y personal di DOW a indica patruxa na un tereno chikito cu yerba pariba di Marisol Plaza.

Banco di Seguro Social Aruba MULTA ORA FALTA DI INSCRIBI TRAHADO



Tur doño di trabao tin e obligacion di laga tur su trahadonan inscribi na SVb.

Incumplimento cu inscripcion di trahado ta nifica cu e trahado no ta segura pa e seguronan di SVb.

Incumplimento ta nifica cu SVb por duna un Boet Administrativo di un suma te cu Afl. 500.000,-.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki. Pa mas informacion por favor subi nos website www.svbaruba.org.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

WINGSDAY WEDNESDAYS

\$6.99

10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Durante e Misa na memoria di Jossy....

Skirbi pa: Nuhad Mansur



Dialuna anochi a tene un Santo Sacrificio di Misa na Paradera, na memoria di e di dos aña di fayecimento di Jossy. Tempo cu el a fayece, dos aña pasa, no tabatin ni un pastoor riba e isla. Nan a acudi pa un conferencia riba un otro isla.

Pero Dios stime asina hopi, cu Jossy a invita su gran amigo, Pastoor Jairo di Parroquia del Señor de los Milagros di Bogota, pa

bin y bishita Aruba.

Pastoor Jairo a yega Aruba, un dia despues cu Jossy a fayece y no tabata sa mes di su morto.

E ora ta Pastoor Jairo mes a conduci e Misa di Entiero, despues cu el a haya permiso special pa haci esey.

Dialuna durante e Misa na honor di su di dos aña di morto, tabatin 30 Pastoor y Obispo Mgr. Secco, cu a tene e santo sacrificio di misa, mientras cu e tey aki pa atende e Conferencia Pastoral na Aruba. Dios stimabo masha hopi.

Mi Jossy stima, mi sa cu bo ta hარიendo mi for di cielo, pasobra ora cu Pastoor a dunami santa hostia, envez cu mi a bisa "Amen", mi a bisa "Danki".

Mi ta hayando bo falta hopi, amor.



Polis a splica hobennan pakico no por core Skateboard anochi na scol



ORANJESTAD (AAN): Tur Gobierno na un pais, tin di percura pa pueblonan tin facilidadnan deportivo multifacetico, pa asina deportista y specialmente hobennan tin un lugar adecuado pa distrai nan mente, of practica un deporte!

Semper ta mihor pa e hobennan ta practica deporte, envez di bay den rumbo perdi cu droga of otro vicianan mahos.

Tres hoben den area di Washington, gusta practica nan deporte di Skateboard asina hopi, te cu nan a busca un lugar hopi ideal cu bon pista pa core cu esaki. Lamentablemente nan a haci esey riba tereno di Scol Basico Washington, y den oranan di anochi. Scol aki no ta habri anochi, ya cu for di ora cu Traimerdia caba, e portanan ta wordo cera, y cura ta na candal. Un habitante di e area a bin nota cu tin intruso riba tereno di e Scol, y pesey a yama Polis.

Dialuna anochi banda di 8:00 pm, Polis a yega y a bin descubi cu tabatin 3 hoben cu Skateboard ta core riba e tereno.

Aunke nan ta busca forma pa progresa den nan deporte, tog Polis a papia serio cu nan, y a hala nan atencion cu no por haci esey riba tereno priva, y pa colmo riba un tereno cu ta cera cu cura.

Pues nan por sigui participa deporte, pero no riba tereno cu ta cera anochi.



HAIKOBE

FRIDAYS. ONLY AT LGS.
STARTING JUNE 15TH.

70° 05' W



12° 32' N

Join us at Renaissance Aruba's L.G. Smith's Steakhouse for the only Kobe Steak on the island. This famous Japanese steak is known for its flavor, tenderness and well-marbled texture. To complement these succulent cuts of meat, we're pairing the Kobe Steak with exclusive wines that you can order by the bottle or by the glass.

ORANJESTAD, NEXT TO CRYSTAL CASINO
Reservations call 523.6195 or lgsmiths.com
[facebook.com/RenaissanceAruba](https://www.facebook.com/RenaissanceAruba)

Gobierno a firma contrato pa conserva 'Cas di Tan Tin' como Patrimonio Cultural



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro hunto cu Minister di Infraestructura y Medio Ambiente, Sr. Otmar Oduber y secretario di Monumentenfonds, Sr. Carlos Profet, a firma e contract pa e

huur di e 'Cas di Tan Tin' na Pos Abou 19 keda concretisa. Cu esaki ta garantisa cu den futuro tur e partnernan den e proyecto aki lo bay cuida e cas y su contenido como parti di e patrimonio cultural di Aruba.

Algun luna atras Minister Ruiz-Maduro hunto cu Mon-

umentenfonds a firma un 'letter of intent' pa asina 'Cas di Tan Tin' na Pos Abou 19 por worde conserva como un cas tradicional di Aruba pa nos futuro generacion. Mesos cu ta e caso cu algun otro museo na Aruba, Monumentenfonds lo bira propietario di e edificio (cas) y Gobierno



na su turno lo huur e cas pa asina brinda e oportunidad na un NGO pa bay maneha un museo den e edificio. Esaki ta e caso tambe tanto cu Museo di Industria como

cu Community Museum na San Nicolas. Cas di Tan Tin lo worde maneha pa Fundacion Mi Cutisa cu lo bay hiba acabo un proyecto educativo, cultural y turistico den e distrito di Noord.

Pronto lo bay trece mas iniciativa dilanti riba tereno di infraestructura di museo na Aruba, ya cu un di e obhectivonan ta pa haci cultura di Aruba mas accesibel pa henter pueblo di Aruba, for di Noord te San Nicolas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Señor Alain Hoekstra di Hulanda lo yuda setup Camara di Integridad



ORANJESTAD(AAN)--Riba peticion di Gobierno di Aruba, Gobierno Hulandes a manda un persona Aruba pa duna asistencia tecnico pa yuda setup Camara di Integridad. Señor Alain Hoekstra ta e ayudo tecnico cu Hulanda a manda. Señor Hoekstra ta traha na Hulanda na 'Huis voor Klokkenluiders'. E siman aki, señor Hoekstra ta asisti señora Amalin Flanegin y demas departamento cu mas tanto conseho posibel pa asina institui e Camara di Integridad di Aruba mas pronto posibel.

Señor Hoekstra lo ta orador tambe na e Conferencia di Integridad cu ta tuma luga

pa hefenan di departamento y hefenan suplente di departamento y pa funcionarionan di departamento cu ta traha rib'e tereno di personal.

"E tipo di asistencia cu señor Hoekstra lo brinda Aruba, ta di hopi importancia pa Gobierno di Aruba y ta reflehá cu e relacion entre Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda ta mejorando pasobra Hulanda tambe ta realisa e importancia di e trayectoria di integridad cu Gabinete Wever-Croes ta encaminando", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Mary Joan
FOUNDATION

In honour of **Breast Cancer Awareness Month**, this October The Ritz-Carlton Spa, Aruba is

Celebrating Strength, Hope & Perseverance

by raising funds and awareness with a

"Pamper Yourself Pink"

PROMOTION



Enjoy the following treatments and a percentage of the service will be **donated to the Mary Joan Foundation**.

Pretty in Pink massage (50 or 80 minutes)

This soothing aromatherapy massage uses light to moderate pressure and a blend of essential oils to melt away tension. Includes complimentary pink mud scalp massage

Positively Pink Facial

Purify, hydrate, brighten and smooth your complexion with this radiance-restoring facial that is tailored to your individual needs. Includes complimentary pink mud scalp massage

This offer is not valid with any other offer



Accident cu herido riba caminda di Noord pa Sabana Liber

ORANJESTAD(AAN): Di-aluna atardi riba caminda di Noord pa Sabana Liber a registra un accidente cu herido herida.

Polis a worde manda cu urgencia banda di Grand East Hardware na Noord, pues net poco pariba di e asina yama "Brug di Madushi".

Ora cu Polis a yega na e lugar nan a topa cu dos auto cu a dal semifrontal. Un Nissan March color blanco y un Hyundai Getz color preto tabata envolvi.

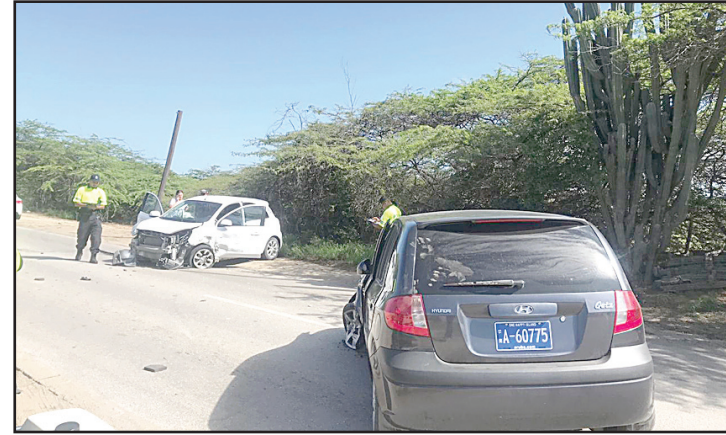
E Hyundai Getz a cora den robz bayendo direccion pabao y e Nissan March a purba hala man drechi pero asina mes e chauffeur no a evita e accidente. A primi brake pero e impacto tabata fuerte.

E pareha di edad den e Nis-



san March a keda herida. Patruyanan cu a yega na e lugar a pidi pa ambulance. E señora tabata tin un operacion recien haci y a haya golpi net na e rudia. E casa cu ta e chauffeur a rasca su man ora e airbag a bula. Ambos auto a keda hopi kibra.

E chauffeur di e Nissan March blanco a splica cu el a cumpra e auto net un siman pasa, y e tin tur documento na ordo. E Hyundai Getz tambe tabata segura. Paramediconan di ambulance a yuda esnan herida pa despues hiba nan hospital.



Cuchio mas cigarra marihuana confisca

ORANJESTAD (AAN): Diasabra durante polis ta patruyando altura di United Dinner polis a listra den e parkinglot un vehiculo blanco marca Toyota Hilux.

E vehiculo ta pertenece na e homber inicial E. Tras di e stul di chofer polisnan a descubri un cuchio color di plata. Polis a confisca e cuchio di plata. Tambe bao di asiento di e chofer, polis a haya y confisca un cigarra cu yerba marihuana den dje y ademas a descubri poco pida yerba parecido na marihuana.

MFA



GOBIERNO DI ARUBA

**GABINETE WEVER-CROES
TA DUNA BEK NA NOS COMUNIDAD**



EDIFICIONAN DI PUEBLO

TIN ESPACIO DISPONIBEL PA REUNIONNAN,
PA MAS INFORMACION YAMA



TELEFOON PA RESERVA:

2810001 NOORD
2810005 PARADERA
2810010 SAVANETA
2810015 SANTA CRUZ



GenAir

*Are you looking for a new
job challenge?*

General Air Services is now accepting applications for **Part Time Customer Service Agent**.

His/her function is to give service to all passenger embarking and disembarking, including ticket sales.

Job Requirements

- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends** and **holidays**
- Should be responsible and dynamic
- **Customer Service Oriented**
- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources office located at Wayaca #6-A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Alan Howell ta haya cu tin di actua cu man duro contra ilegalidad



ORANJESTAD (AAN): Alan Howell a bin ta alertando pueblo riba e situacion di atraco, igualmente el a bin ta alertando gobierno y pueblo riba kico lo pasa si no bay man duro contra ilegalidad.

Corectamente minister di Husticia a acudi Parlamento pa informa riba e situacion, segun parlamen-

tario di POR a informa, e ta bisa cu cualkier minister di Husticia cu pensa cu e por traha su so, ta full fout bezig, pasobra pa combati criminalidad mester traha conhuntamente cu Parlamento, Ministerio Publico, pueblo, Guarda Nos Costa, Kustwacht, Cuerpo Policial, prensa, etc. y e mandatario actual ta compromete esaki tambe hopi bon.

Loke parlamentario Alan Howell ta admira di minister di Husticia actual ta cu e mandatario ta bay Parlamento regularmente pa duna cuenta di con e situacion ta, kico ta su tactican cu e ta usando y kico ta

pasando exactamente den Cuerpo Policial. Segun e datonan presenta pa minister di Husticia, te na e momentonan aki tin 33 atraco na aña 2018, cual ta menos cu aña pasa (44). Mirando e resultado aki, no ta bisa alleluyah, pasobra cada atraco ta dimas. Alan Howell ta presenta e cifranan aki pasobra algo hopi particular ta pasando y ya caba algun tempo atras el a bisa bon cla cu lo bin un cambio den ken ta comete atraconan. Atracanan den pasado tabata worde cometi principalmente door di nos mesun Arubianonan, pero awo ta trata di stranhero-

nan ilegal, especificamente proveniente di Venezuela. E cantidad di atraconan cometi door di e grupo aki ta sobrepasa e 50% di e cantidad di atraconan, yegando na un total di 18 di e 33nan cu a tuma lugar e aña aki. Pesey e ta importante pa tur hende na Aruba compronde cu mester pone ordo na nos pais, Cuerpo Policial, Guarda Nos Costa y Kustwacht ta haciendo un bon trabao, pero mester cooperacion di tur hende. "Ta presenta e situacion

aki no pa bisa cu un minister di Husticia ta miho cu otro, tampoco pa trece miedo den comunidad, pero nos mester ta alerta si, pasobra si nos drumi un cos ta bay pasa nos", Alan Howell a indica. Ta pa e motibo aki mes cu un biaha mas el a pone enfasis cu ta importante pa busca cooperacion rato, rato di militarnan pa nos por cera nos fronteranan y evita entrada di mas ilegal pa tene nos pais mas sigur y tranquil cu ta posibel.a



OCTOBER

SPIN TO WIN AT THE ORCHID CASINO

Free Play!!

It is What It Says It Is.

Play Slots. For Free.



F&B Vouchers for Joe & Guiseppe Restaurant

Orchid Casino

Palm Beach, Aruba
At the Riu Palace Antillas
Formerly The Westin Hotel

Weekend Stay at Brickell Bay BEACH CLUB & SPA

*Accumulate drawing tickets to participate in our weekly Spin the Wheel Promo every Friday night from 7pm to 11pm.

More than \$1000,- in SLOT PLAY plus Weekend Stay & F&B Vouchers

Players that have accumulated 50 points in the month of October can redeemed it for a raffle ticket

*Every Hand pay over \$1000,- will received 1 raffle ticket.

*1 Ticket for each New Players Club Member.

To make it **AWESOME** we will have

3X

SLOT POINTS

everyday from 10am to 6pm except on Wednesday.

And On: **Wednesday :**





From: 10am to 6pm

For complete rules and details, see or contact the Players Club desk at 525-7777 Ext.209. Follow us on Facebook: Orchid Casino at Riu Antillas Aruba. Offer is valid for Players Club Members Only. Winner must be present. Must be age 18 to Play. Management reserves the right to change or cancel promotion without notice.



AGS
AVIATION GROUND SERVICES N.V.
We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT

Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age.
- Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
- Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
- Computer skills required.

RAMP SERVICE AGENT

Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age
- Valid driver's license
- Must be able to work in inclement weather
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
- Excellent Health & Safety awareness
- Lift heavy objects

SECONDARY SECURITY AGENT

Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Accountabilities:

- Inspect passengers, baggage, equipment.
- Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
- Must be able to perform under stress.
- Assisting with emergency situations.
- Other duties as assigned.

Qualifications:

- MAVO or similar education
- Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
- Excellent communication Skills
- Ability to work well through others
- Excellent computer skills
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

AIRCRAFT CABIN CLEANER

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
- Excellent Health & Safety awareness

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.

We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.

AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **140.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe noch



Arthur Dowers ta defende e presentacion di Mike Eman encuanto Banco Central

ORANJESTAD(AAN): MEP a haya un carta caminda ta bisa cu graficonan no ta graficonan real. Banco Central ningun momento a bisa cu e contenido presenta door di AVP ta eroneo.

Mas bien e grafico cu a worde traha ta esun cu no ta den e rapport. Pero e contenido si no a desmentiriba dje. Esey ta e preocupacion di mas grandi.

Parlamentario di AVP mr. drs. Arthur Dowers, a spli-ca cu el a tuma nota di un carta cu MEP ta purba di mal usa.

E carta mes Dowers no ta preocupa cun'e.

Loke cu ta strañ'e ta, cu un minister di finanzas y economia, ta ocupa su mes pa manda un carta pa bisa cu un grafico no ta den un rapport di Banco Central.

Tur hende cu mira e rapport di Banco Central, cu e grafico aki no ta buta den esun di AVP, pasobra ta logico, cu ora cu un hende traha su presentacion, ta pesey tambe ta corecto loke sr. Eman a haci, door di bisa cu e dato, e informacion cu tin riba e gra-



fico aki ta bin di Banco Central.

Tur rapport cu worde traha, por ehempel door di CBS y ta publik'e, bisando cu tur ta informacionnan acumula di instancianan.

Mescos cu e grafico en cuestion, ta informacionnan di banco Central ta disponibel pa hende mira. Unico diferencia ta cu a pone den un grafico pa pone mas cla.

Loke ta straño ta, cu no ta bay discuti riba e contenido, sino si ta Banco Central mes a traha e grafiek. Si Banco Central a pone den un rapport cu 1+1 ta 2 y Mike Eman a skirbi'e, si Banco Central a pone den

texto y Mike Eman a pone den cifras, e ora ta bisa cu esey no ta di Banco Central, cual, segun Dowers, ta sumamente ridiculo.

Ora cu mira cu un minister cu ta ocupa su mes cu finanzas, por a hasta bay den pueblo y bisa cu ta bati nan cu medida y nan ta bin mescos cu Priki, cu ta un tiki so

ta haci dolor.E rapport cu Mike Eman a traha, no tabata ningun priki. Esaki a haci hopi dolor, haciendo cu nan a dal tur sorto di buelta pa mira con nan por manipula cu cifras.

Nan ta manipulando cu informacion na e momentonan aki.

Insultonan pisa entre bisiñanan den Heidestraat



ORANJESTAD (AAN): Polis a bay duna asistencia na Noord den casnan di Pueblo. A drenta informacion cu tin un pelea formal andando. Ora cu Polis a yega na e sitio no tabata tin pelea.

E Polisnan di Noord a bay atende e asistencia na dos diferente adres. Un cas dilanti di otro. E bisiña di cas number cinco regularmente ta ofende otro bisiñanan den vecindario. Ta insulta e muchanan cu palabranan masha vulgar.

Ta yama nan pa ladron, coba mama y hopi otro palabra masha mahos. Awor nan a fada y a dicidi di yama Polis pa atende cu e situacion.

Polisnan a atende na ambos



cas cu e habitantenan. Despues di esey a sinti cu cos a calma. Asina mes mas despues a bolbe pa asina bolbe atende cu e asunto. E problema ta keda escala cada biaha.

Polis a papia y scucha habitantenan di ambos adres cu e speranza cu e situacion lo calma.

DUF **FRY**

WorldClass.WorldWide.

CAREER OPPORTUNITIES: WAREHOUSE CLERK- FULL TIME

Position: Full Time

Salary: Competitive, 44 hours per week

Requirements:

- Must speak Papiamentu. English & Spanish is a plus.
- Proof of good conduct (not older than 2 months)
- Must be able to work under pressure
- Positive Attitude, Proactive, Energetic & Willingness to Learn
- Computer knowledge (Excel & Outlook)
- Drivers License
- Must be male

Summary:

Responsible for assisting in a variety of warehouse duties, including shipping and receiving, unloading and loading trucks/containers, picking and filling orders from stock, cycle inventory processes and keeping the warehouse organized, clean and safe.

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:

65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.

E & E TRADING Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828

2 APARTMENTS AND ONE HOME FOR RENT IN NOORD

Each apartment has one bedroom, kitchen/livingroom area, bathroom private patio and entrance,fully airconditioned,beautifully furnished and decorated. Walking distance to Palm Beach,Supermarkets,beaches hotel area,etc. . Max occupancy per apartment is : 2 persons
Rent apt 2: AWG 1.400,- rent (excl.electricity) apt 1: AWG 1.700 (incl. electricity)

The home has 3 bedrooms, bathroom,carport,landscaped garden fully paved, beautifully decorated and pool. Rent AWG 3.750,-

All rental properties are incl. wifi-internet, water,gas usage and cable tv.

One month rental deposit required. Sorry, no children or pets allowed.

Contact whatsapp messages only : 5938866

APPLY NOW: E-Mail us your CV at jobs@arubadutyfree.com

Do not forget to mention what vacancy you're applying for in your email/cover letter.

Minister Otmar Oduber:

Gobierno su man ta practicamente mara cu e contrato di Watty Vos Boulevard

ORANJESTAD (AAN) – Absolutamente, gobierno no ta contento cu e forma con e trabaoan riba Watty Vos Boulevard ta bayendo, incluyendo e parti di e rotonde dilanti ex-Codemsa.

Asina Minister di Infraestructura sr. Otmar Oduber a expresa Diamars mainta, ora e pregunta tocante e situacion di e proyecto a bin dilanti den conferencia di prensa.

Esaki den sentido cu door di e yobidanan reciente atrobe e area di Watty Vos Boulevard incluyendo e area di e rotonde a bira un lagoen cu tur e consecucionan cu el a trece pa e trafico riba e ruta aki.

E mandatario a subraya cu esaki ta parti di e contrato cu a wordo cera anteriormente door di Gobierno anterior y el a notifica DOW tambe cu gobierno no ta contento cu e desaroyonan aki.

Minister di Infraestructura a indica cu hopi biaha el a expresa cu tin hopi les pa gobierno siña, lesnan relaciona cu e forma con e proyecto aki su



contrato a wordo cera.

El a wordo cera di un forma cu henter e proyecto ta un proyecto pa cual e contratista tin dos aña y mey pa traha riba esaki y entregue, sin cu nan a hacie den fase di manera cu por a caba cu un parti, entregue y di eynan ta sigui cu otro, y esaki ta haci cu ta parece cu na Aruba tin un campo di bataya tur rond; tur caminda tin construccion, tin santo...etc.

Minister Otmar Oduber ta spera cu na final di dia, ora e producto wordo entrega e lo ta un bon producto, y cu ta bay alivia e trafico grandemente pa Aruba.

“Pero e realidad ta cu e situa-

cion actual no ta esun di mas deseable pa loke ta trata nos comunidad. E ta trece hopi incomodidad pero lamentablemente nos no por haci mucho. Y mi a notifica DOW tambe, pasobra hopi biaha hende ta wak den direccion di DOW, como cu e tin den su man pa hacie mihor. Lamentablemente, mescos cu a sosode den Green Corridor, cu a ocasiona hopi dolor na hopi comercio unda hopi compania a bay falliet y otronan cu ta cerando ketobay, pa motibo cu no a tuma den consideracion e forma con nan ta hiba negoshi”, segun palabranan textual di e mandatario. Minister Oduber a agrega cu mesun cos ta sosode cu Watty Vos Boulevard, pa e forma den cual e contrato a wordo cera.

“Y mi a bisa DOW tambe cu nos rol ta pa exige di e contratista, y laga comunidad compronde tambe cu nos ta bay cuminsa exige e contratista, pa haci menos daño posible den e proceso pa entrega e proyecto aki”, e mandatario a remarca.

E dignatario a subraya cu prome, DOW tabata parece un instancia di PR cu ta parti di e construccion. Mi a splica nan cu no, cu den e caso aki tin un contrato y DOW tin cu zorg pa controle, y tur cos cu ta bay robes nan tin cu kehe. E minister ta lamenta cu no por pone boet pasobra esey no ta hinca den e contrato y te na final por haci esaki.

“Pero, en todo caso, DOW no mester bira un tipo di PR di e compania cu a wordo contrata. Al contrario, e mester

asumi su responsabilidad, y controla den nomber di pais Aruba, cu e trabao ta wordo haci bon. Pesey mi a bisa DOW cu si tin pregunta hacie na Mota Engil, cu ta e compania, directamente y nan ta responsable pa e construccion”, e dignatario a subraya.

DOW tey pa notula, documenta y pa apunta e cosnan cu no ta bon manera, entre otro, e rotonde na ex-Codemsa y otro camindanan cu por mira cu hopi awa ta keda para y ta crea incomodidad.

Minister Otmar Oduber a splica cu no tin mucho espacio den e contrato, pa mehora e calidad di e proceso di e trabaoan cu ta tumando lugar den WV Blv y practicamente, gobierno su man ta mara te ora nan entrega e trabao te fin di otro aña.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **18 oktober 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **instalacion di gas di 2x120 galon na De La Sallestraat 23**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



ANUNCIO/BLBA/157/18

Di acuerdo cu articulo 3 di “Arbeidsbesluit III” Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Number di Empresa : “Parke Nacional Arikok”
Fecha di referendum : **Dialuna, 22 di oktober 2018**
Duracion di Referendum : **08:00 am – 10:00 am**
Lugar : **Centro Kibrahacha Piedra Plat # 23**

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: **Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba (TOPA)** y **Sindicato di Trahadornan Publico y Privado di Aruba (SEPPA)**

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 16 di oktober 2018.

Aruba, 16 di oktober 2018
Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Pa “American Standard” toilets, wash basins, lavatories, faucets, etc. na Wholesale price, cu entrega den ± 6 siman.
Djes yama nos pa un afspraak, cita appointment.

E & E TRADING TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

KICKBALL T'UN KICK

COMPETENCIA NACIONAL PA MUCHA DI 6-8 AÑA

Diasabra 20 di oktober y diadomingo 21 di oktober 2018

Compleho Deportivo Frans Figaroa

9AM – 6PM

GROUP 1

Scol Basico Washington
Sta. Anna School
Colegio Pastoor Kranwinkel

GROUP 2

Mon Plaisir Bassischool
Prinses Amalia School
Rosario College
St. Dominicus College

GROUP 3

O.L.V Fatima
Pius X School
Cacique Macuarima
Colegio Laura Wernet-Paskel

GROUP 4

Colegio Sagrado Curason
Colegio Santa Teresita
St. Paulus School
Colegio Cristo Rey/St. Michael School

Bin apoya e muchanan!

#ArubaDenMovecion



Bateria

Panasonic

CKI

University of Aruba



Aanbestedingsprocedure 'Diabetes Hulpmiddelen'

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering (UO AZV) organiseert een openbare aanbesteding voor het leveren van diabetes-hulpmiddelen, waaronder glucosemeters, teststrips en lancetten, aan AZV-verzekerden. Het traject begint met het selecteren van kandidaat-deelnemers op een aantal eisen waaraan minimaal dient te worden voldaan (uitsluitingscriteria). Daarna kunnen de geselecteerde deelnemers op basis van de Terms of Reference (ToR) een offerte indienen (inschrijving). Deze kan in Papiamentu, Nederlands of Engels opgesteld zijn.

Uitsluitingscriteria

Het verzoek tot deelname aan de aanbesteding dient uiterlijk 12 november 2018 ingediend te worden, geadresseerd aan het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Noëlle de Jong. In dit verzoek zal de kandidaat-deelnemer in ieder geval de volgende informatie aan het Uitvoeringsorgaan verstrekken:

- NAW-gegevens van deelnemende rechtspersoon;
- Verklaring fiscaal gedrag SIAD;
- Uittreksel Kamer van Koophandel;
- Gegevens contactpersoon;
- Motivatie voor deelname aan de aanbesteding.

Diegenen die niet aan bovenstaande punten voldoen zullen worden uitgesloten van verdere participatie. Een ontvangstbevestiging zal per email gestuurd worden wanneer het verzoek in goede orde is ontvangen.

ToR

Geïnteresseerden zullen uiterlijk 26 november 2018 via email op de hoogte worden gebracht of zij in aanmerking komen voor inschrijving. Deelnemers die voldoen aan de hierboven genoemde uitsluitingscriteria krijgen tevens de ToR toegestuurd, waarin nadere toelichting en eisen in verband met de aanbesteding zijn vastgelegd. Vragen met betrekking tot de TOR kunnen worden gesteld tot en met 10 december 2018.

Inschrijving

Offertes dienen uiterlijk 7 januari 2019 ingediend te worden, geadresseerd aan: het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Noëlle de Jong. De gesloten enveloppe wordt in de hiervoor bestemde box gedeponeerd aan de receptie.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen via hulpmiddel@uoazv.aw



Fin di luna Wit Gele Kruis lo tin un mainta informativo

ORANJESTAD (AAN): Bo ta cuida un ser keri cu a haya un stroke? E bon noticia ta cu Wit Gele Kruis lo organiza un mainta specialmente pa bo! DIARIO a haya sa cu esaki llo tuma lugar Diasabra 27 di oktober na e lodge "El sol naciente" cu ta pega na e rotonde nobo di Cumana.

Nan lo cuminsa 9 a.m., y e biaha aki lo tin lectura di Dr. Dave Laclé, kende ta un specialista di hospital, lo cuminsa e mainta cu e parti medico di un stroke (termino medico di un stroke ta CVA= cerebro vascular accident). Dr. Laclé lo splika kico ta pasa den e cerebro ora un persona ta sufri un stroke.

Tambe Docter lo papia tocante e syntomanan y efectonan di un stroke y e tratamiento medico.

Coleganan di e departamento di Rehabilitacion di e HOH (ergoterapista señora Barbara Poelmann y e trahado social señora Denise Koolman) lo papia di nan trabao, e proceso di e revalidatie y nan metanan pa hendenan cu a sufri un stroke. Enfermeranan di "Cuido na Cas" di Wit Gele Kruis (Krystle Odor, Shareen Wout y Gregory Maduro) lo enfoka riba e cuidu pa un persona cu a sufri un stroke y cu ta na cas, manera con pa prepara e cas y con pa cuida un persona cu ta riba cama.

E enfermeranan lo duna un demostracion pa mustra esaki den practica. Tambe e parti di e communication y emocion lo worde splica.

Ora un hende ta haya un stroke, e ta trece hopi cambio den e bida. No pa e persona so, pero tambe pa e famia rond di dje. Cu e mainta aki, yena cu informacion, nos kier logra cu e cuidu na cas pa un persona cu a sufri di un stroke ta di calidad continuo, cu famia sa con pa cuida un ser keri na un manera safe, eficiente y positivo!

Bo tin di yama Wit Gele Kruis pa registra.



OPENBARE AANBESTEDING

Korte omschrijving:	Levering van ICT apparatuur en programmatuur.
Opdrachtgever:	Land Aruba, vertegenwoordigd door de directeur Departamento di Impuesto.
Directievoering:	Departamento di Impuesto (hierna: DIMP)
Uitvoeringstermijn:	Indicatie: 3 maanden.
Inlichtingen vergadering:	Vindt plaats ten kantore van DIMP op 31 oktober 2018 om 10:00 uur. Inlichtingen dienen bij voorkeur schriftelijk vóór de inlichtingen vergadering per email te worden aangevraagd bij de contactpersoon. Uiterlijke datum voor indiening van een verzoek om inlichtingen is 12:00 uur op 26 oktober 2018.
Nota van inlichtingen:	De nota van inlichtingen zal binnen vijf (5) werkdagen na de inlichtingenvergadering aan alle gegadigden worden verstuurd.
Inschrijving:	De inschrijving geschiedt in de Nederlandse taal en uitdrukkelijk door middel van een bij de "Terms of Reference" (Hierna: ToR) gevoegd inschrijfformulier middels één origineel en twee kopieën van alle verzochte documenten. De inschrijver dient zijn offerte(s) in te dienen op 28 november 2018 vóór 11:00 uur ten kantore van DIMP. Inschrijvingen die na bovengenoemd tijdstip worden ingediend worden niet in behandeling genomen. Hierop is geen enkel uitzondering mogelijk.
Openbare aanbesteding:	De aanbesteding zal op 28 november 2018 om 11:00 uur ten kantore van DIMP plaatsvinden. Hiervan zal een Proces-verbaal van aanbesteding worden opgemaakt en naar alle inschrijvers verzonden worden.
Bestek:	Het bestek is vanaf 17 oktober 2018 kosteloos beschikbaar bij Departamento di Impuesto.
Gestandsdoeningstermijn:	De termijn van gestandsdoening is negentig (90) dagen na de datum van inschrijving.
Adres:	Camacuri 2, Oranjestad, Aruba
Contact:	Tel. (297) 522-7423 / (297) 522-SIAD Fax (297) 522-7429 / (297) 522-SIAX E-mail: beheer@impuesto.aw
Contactpersoon:	Dhr. J. Isebia



Skina di Ruthy



Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Y asina a tuma despedida di un otro gran yui di tera cu a duna di su tempo valioso, cu a duna di su capacidad y talentonan na varios instancia aki na Aruba. Jeanette Baiz, un di e prinsesnan di Meneer Baiz di Rode Kruis. Jeanette Baiz, cu tambe a duna di su tempo na Cruz cora di Aruba y na Scouting Aruba. Un Akela stima. Un voluntario. Un lider den grupo Baden Powell di Scouting Aruba. Pa hopi cu a stimele, aprecie y tratele bon na bida, e lo hasi falta sigur como miembro di su famia, como voluntario, como un Akela, como un amiga. Lady Ruth sa cumpli hopi biaha cu enterronan y nos ta bai pa comparti y of apoya esnan den nan tristeza cu palabranan di consuelo y forza, pasobra bida ta continua pa nos tur cu ta aki ainda. Esey ta nos consuelo grandi y nos fe den Creador di bida cu amor. Cu nos mission aki bao ainda no a termina y ta pesey nos tey ainda. Nos ta consola nos mes, cu , esnan cu ta bai prome cu nos tin cosnan mas bunita sperando riba nan, como un regalo pa tur nan bon obranan hasi den nan bida. Ta masha hopi hende mes a bai tuma despedida di e sra. hoben adulto aki di solamente 55 anja di edad . Palabranan di amor, aprecio y gradicimento a wordo expresa pa amigonan voluntario den Cruz Cora, Scouting Aruba y famia. Ryan Koolman y Steven Daal a papia den nomber di Rode Kruis, GL Reuben Craigg a papia den nomber di Scouting Aruba y sra. Miriam Baiz-Tromp a papia den nomber di famia. Nos tin hopi tempo sin tende nos gran artista musico y cantante Claudius Phillips toca y canta, y ta na e entierro aki nos por a scuchele ta toca y canta e canticanan di mas bunita pa keda den e memoria di esnan presente. Un di e momentonan culminante pa nos, ta, ora cu Giovanni Tromp, e sua di Jeanette, a canta e bunita cantica "You raise me up ". Despues pa na final di e ceremonia Claudius toca y canta e gospel "It is well with my soul" cu semper ta toca nos curason yen di emocion. Boso sa kiko ta hopi fastioso y laf si ? Cu ni maske pidi atencion y silencio, toch hendenan presente ta sigui papia den vos duro cu harimento tambe. Algo cu casi a bira normal aki na e funerarianan, pa motibo cu hendenan ta topa cu nan amigo y conosirnan despues di hopi tempo kizas y nan



ta "catch up" cu nan combersacionnan .Tin biaha sera e porta meymey ta yuda un crenchi y e papiamento su volumen ta manera mengua . Berdad enterronan ta un forma di celebracion di esun cu a wordo jama nos dilanti y awendia ta toca y canta tur sorto di canticanan, hasta nos ta corda e entierro di sr. Milo Croes di Sac, na unda si mi ta corda bon, e grupo tipico folklore Rincon Boys a toca nan piezanan cayente yen di ritmo, pa accentua e bida alegre di carnaval cu ela hiba y of guia. E parti di canticanan spiritual, entre otro, Bo ta Santo, tambe a wordo canta na un manera bunita, cu e publico presente cantando, y Grandi Bo ta cu ta un di e favoritonan den temponan asina, tempo di tristeza. Bunita tawata e voluntarionan di Rode Kruis y Scouting Aruba teniendo "wacht" banda di e kaha. Forma di un ultimo honor y respet pa e curpa cu ta bai marchita cu tempo y of den cremacion ta bira "as", pero cu nos fe y confianza den Jesus e yui di Dios, nos luz di mundo, cu lo guia e almanan na su eterno luz. Cu Dios ta duna y Dios ta tuma. Dios ta amor.

Cu Dios di amor y lus eterno duna e famianan di tur esnan cu mester a despedi di un ser stima, e consuelo y tranquilidad cu ta bay na un lugar bunita na unda tin paz tur rond di nos y den nos alma. Cu Dios di amor y lus eterno, sigui ilumina nos camindanan di mundo den e direccion di paz y tranquilidad, cu cada un di nos por ta limpi den nos consenshi pa asina por briya mas pa nos prohimonan ruman cu ainda no a hanja nan lus. Dios ta bon. Dios ta bon semper.



Pelea banda di mall a caba den detencion



ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 8'or y 15 dia-domingo anochi, ora cu banda di Paseo Herencia tabata yen di hende, a cuminsa un pelea entre dos persona den parkeerplaats di Holiday Inn.

Despues e pelea a sigui banda di Paseo Herencia y aki un hoben a bay pa para e pelea. Un di e personanan cu tabata den e pelea a cum-

insa bringa cu e persona cu a bin pa purba para e pelea.

Mesora a yama polis y polis tabata den cercania y a detene e persona cu a agredi e hoben. E otro persona cu tambe tabata den e pelea a baha na awa.

Polis a tuma datonan di e hoben cu a para e pelea y a pidi presencia di Dogcatcher pa asina transporta e agresor pa warda di Shaba.

Chauffeur burachi a causa accidente



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo algo pasa di 6'or a sosode un accidente caminda un chauffeur bou di influencia a bay haci un U-Turn riba Blvd banda di Ex DOW. Den e proceso el a dal den un Jeep cu tabata bayendo direccion pariba. E Corolla maneha pa e chauffeur burachi a dal den e Jeep y a causa daño na e auto di huur. Polis di trafico a detene e chauffeur di e Corolla debi cu e tabata bebi . El a wordo transporta pa Shaba.

Minister Otmar Oduber: A cobra un toelage cu no tabata tin derecho riba dje pero

Miembro di Hunta di Maneho di Serlimar no a comete robo



ORANJESTAD (AAN)—Diamars mainta Minister di Infraestructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, señor Otmar Oduber, a yama un conferencia di prensa, den cual a elabora tocante e disolucion di e Management Team di Serlimar, y e motibo tras di esaki.

E dignatario a haci un aclaracion tocante e situacion cu ya ta conoci y cu a surgi dia 7 di September, na momento cu un miembro di e hunta di maneho di Serlimar a wordo suspendi di su funcion, y prohibi di presenta na Serlimar pendiente di investigacion.

Minister Otmar Oduber a menciona cu e relato di e hunta di supervision a muestra cu e investigacion a termina, y siman pasa caba el a poni na haltura di e caso y e investigacion a saca su resultado.

Diabierna siman pasa e Hunta di Supervision a yama e miembro di e Hunta di Maneho di Serlimar pero lamentablemente no a logra sinta cu otro e dia ey.

Pa tal motibo Dialuna atardi e Hunta completo conhuntamente cu e management team a sinta y analiza e conclusion di e investigacion pa mira e aspecto penal y si tabata tin un acto di corrupcion of fraude, cu por a tuma lugar, pero a wordo constata cu esey no ta e caso.

No obstante loke si a sosode y cu e Hunta di Supervision a notifica sra. Robin Ann Didder cu loke a tuma lugar ta algo inaceptable pa e Hunta di Supervision como tambe pa Gobierno, ya cu den e caso aki ta trata di un Suigeneris, y esey ta motibo tambe cu Gobierno ta envolvi.

KICO A SOSODE?

Minister Otmar Oduber a splica cu locual a sosode ta cu contrario na e palabracion cu tabata tin cu e Hunta di Supervision di Serlimar, unda a stipula na un manera

duidelijk cu cierto placa cu a wordo paga na dado momento na cierto miembronan di e Hunta di Maneho, no tabata conforme loke a keda palabra, y cu den e caso aki e miembro concerni di e Hunta di Maneho tabata sa di e decision aki, a notifiké tambe cu tin cierto toelage cu e no tabata tin derecho riba dje, cu no a wordo aproba door di e Raad van Bestuur, y cu toch a busca firma di e director interino e tempo ey, y cu tabata parti di e Management Team pa formaliza cu e pagonan aki toch a tuma lugar.

Esaki a sabiendas cu e bestuur a nenga cu esey ta forma parti di e entrada di e Management Team, a bay toch pa un suma adicional di 500 florin pa luna cu no a wordo aproba y a instrui, den su posicion como management, pa esaki wordo paga na su persona.

E mandatario a subraya cu no ta trata di un robo ni un malversacion, sinembargo a yega na un acuerdo cu sra. Didder pa paga bek e suma y esaki a wordo confirma tambe cu e carta cu Abogado di sra. Didder, mr. Gravenstijn, a manda unda e ta muestra cu e ta pagando e suma aki y cu lo paga e suma completo na Serlimar. E mandatario a splica tambe cu Hunta di Supervision a papia cu sra. Didder Dialuna atardi, y den e carta cu el a ricibi tambe a ilustra esaki. Nan a muestra cu e forma con el a abusa di e confianza di e Bestuur di Serlimar, y cu e tabata tin instruccion por escrito cu e no tabata tin mag di cobra e placa aki toch el a haci intento pa cobra e suma tambe y pa cual e ta pagando e bek na e momentonan aki. E ta un abuso di confianza, e mandatario a subraya, y el a wordo notifica tambe cu a tuma e decision di disolver e management team na Serlimar y cu e no tin cu presenta mas na trabao pa motibo cu e funcion cu e tabata tin no lo mester wordo cumpli mas pa su persona. Lo cumpli tambe cu e contrato cu tabata tin cune te November, y e lo wordo paga te November tambe y loke e tin cu paga Serlimar bek tambe lo sigui tuma lugar.

SC

Otro presentacion di Arubaanse Kunstkring



"La Cuadra Venezolana" Diadomingo mainta na Cas di Cultura

Skirbi pa: Clyde Harms

Diadomingo mainta cuminsando 11or den Cas di Cultura, "La Cuadra Venezolana" lo presenta otro programa resaltante cu e rikesa di musica di nan pais. Cu e presentacion aki e cuarteto lo reenforza nan fama como interprete di e musica ey y nan popularidad na nos isla.

La Cuadra Venezolana tabata na Aruba na november 2009 bou auspicio di Kunstkring. Nan a haci un number pa nan mes cu nan interpretacion di obranan di e compositoran mas popular di Venezuela y America Latino. Como president di Aruba Scholarship Foundation y amigo personal di e cuatro musiconan, mi a propone pa nan duna un concierto na beneficio di e fundacion y nan a ofrece di duna un gratuitamente. Asina La Cuadra Venezolana a bolbe na November 2010 y toca na Renaissance Theatre cu a yena completamente pa recauda miles di florin pa nos studiantenan.

La Cuadra Venezolana den concierto na beneficio di Aruba Scholarship Foundation november 2010. (Foto Archivo)

La Cuadra Venezolana ta consisti di Nicaulis Alliey, flauta y piccolo. Nicaulis a yega di toca tambe den dos programa di Piano Festival di Armand Simon; Jose Angel Escalona, casa di Nicaulis, ta toca fio y mandolin; Juver Ulacio ta un maestro di cuatro; Miguel Antonio Gonzales ta un bahista, compositor y arreglista masha conoci na Venezuela. Nan ta forma e cuatro skinanan di e cuadra cu ta transmiti e vibracionnan nobo. E calidad sublime di nan musica ta refleha e dies añanan cu nan a toca hunto.

Manera mas di dos miyon di nan paisanonan, e cuater musiconan di La Cuadra Venezolana tambe ta forma parti di e diaspora Venezolano. Juver ta biba awor na Bogotá, Colombia; Miguel a establece na Minneapolis, Minnesota mientras cu Nicaulis y José, desde cu Nicaulis a logra su doctorado di musica na Universidad di Nebraska, ta biba na Chicago caminda e grupo a reuni recientemente pa rebiba nan amistad y toca nan pisesanan.

E programa di diadomingo ta consisti di tur genero di musica di Venezuela, vals, vals cancion, merengue, danza, tonada, etc. pero tin por lo menos un "jazz fusion" (Made in New York di Tania Maria). E pisesan individual ta representa inspiracionnan di compositoran famoso manera Simon Diaz (Flor de Mayo, Sabana- Pasaje del olvido), - Lionell Velasco (Juliana) y varios otro.

Ban apoya e bon trabou di Arubaanse Kunstkring! Ban scucha La Cuadra Venezolana diadomingo 21 di october cuminsando 11or den Cas di Cultura. Entrada ta 35 Florin, pa mucha e ta 15 Florin. Miembronan ta paga 30 Florin. Carchi di entrada ta obtenibel solamente na Cas di Cultura prome cu e concierto.

Por contact Clyde Harms via
clydeharms@yahoo.com



La Cuadra Venezolana di bishita cerca Padú Lampe despues di nan concierto patrocinado pa Arubaanse Kunstkring na 2009.

Por crea un circulo vicioso di mayor pa yiu:

Abuso psicologico por ta un carga pa resto di bida si no busca ayudo profesional

Abusa psicologicamente di un persona, adulto of mucha (hoben) ta un manera di tin e poder riba dje pa e abusador sinti su mes mihor cu su mes. Por hasta, tin relacion cu su mesun pasado, of door di un trauma cu el a pasa den. Abusadornan ta intimidar, y si nan no realiza cu mester busca ayudo, di nan mes nunca nan lo cambia.

E abuso psicologico por bira constante durante largo tempo y por bira pa resto di su bida y por crea un circulo vicioso di mucha te adulto y persevera di mayor pa yiu.

Por ehemplo, un persona cu a crece siendo constantemente critica den su bida pa su amigonan, mayornan, of miembronan di famia, quizas bisando cu ta despreciable, kens, mahos, cu mihor e no a nace, cu e la wordo rechaza di su mayornan.

E personanan aki por stima nan famia, pero nan tin miedo di wordo rechaza, pa nan mayornan, di manera cu cu nan no ta actua, y pesey nan por sufrir abuso den nan bida adulto, inclusive hasta den momentonan cu nan tabata exitoso den nan bida, esaki no ta nan culpa sino e culpa ta di esun cu ta abusa psicologicamente di nan. Tur dos banda mester busca ayudo.

E abuso psicologo ta hopi mas dificil di ripara cu e abuso fisico, pero nan tin hopi y hasta mas y mesun cos resultado di consecuencianan.

Mayoria di biaha e casonan di abuso psicologico emocional ta pasa den matrimonio, parehanan intimo, mayornan y yiunan, den

→ **Pa Contact** ←

Drs. Mitsy McCollum-Willems

Yama 731-9292



hendenan grandi, y generalmente unda tin un diferencia di poder.

E persona cu ta abusa: ta ignora bo sentimentonan, ta pone bo mes den ridiculo, den bo balornan y bo creencianan, identidad, sexualidad, habilidadnan, bo edad, bo apariencia, y hasta orientacion sexual. E ta burla di bo di bo religion, di bo raza, di bo famia, di bo entorno social y hasta di bo idioma.

Tur cos cu bo haci ta malo, y no ta bisa nada bon di locual bo ta haci, no ta muestra aprecio of afecto, e ta critica bo, insulta bo, grita bo, humilia bo den priva of publicamente, e no gusta sali cu bo, no kier pa bo traha, ta controla placa, y ta tuma tur decision. E no kier pa bo papia cu ningun hende of famia, ni amistad y ta menaza bo, cu e lo bay for di cas, of ta bisa bo bay foi cas. Ta manipula bo, cu gañamento contradiccion. E ta comporta su mes den manera di menaza, e ta acusa bo di infidelidad, e ta uza expresionnan di cara y forma di culpa pa dunabo miedo e ta uza vocabulario vies, e ta abusa di e muchanan y di e bestianan.

E victima ta sinti su mes dependiente di e abusador, confundi, ta sinti cu e no ta sirbi, tristo, rabia, su so, sin control di su bida.

Si bo no ta sigur cu bo ta wordo abusa of bo tin duda

cu si, papia cu algun hende profesional cu bo por confia y desahoga bo mes sin cu e ta huzga bo. Generalmente por pasa cu bo no tin e confianza y door di e mesun dependencia di abusador, bo ta sintibo fastioso pas obo ta perde confianza of bo tin miedo.

Bo Mester corda cu abo tin derecho di un bida liber di abuso, dunabo mes mensahenan positivo cu ta dunabo forza, manera cu bo ta un bon persona, y mi mester wordo bon trata.

Bay na actividadnan di esun nan cu por disfruta di dje, cu ta dunabo forza, si bo ta depende economicamente di e abusador, busca un trabao.

Bo tin miedo di bo pareha expresa bo opinionnan cu menos frecuencia, y menor libertad, bo tin miedo di demas persona. Tambe ta existi e maltrato psicologico contra un mujer, ta un dolor fisico hopi mas halto, cu hopi nervio, y hopi mecanismo di defensa, e tortura cu e mujer ta bida di su pareha masculino ta di hopi cansancio, hopi dolor cu ta bira di mas, y cu no por soporta mas, heridanan y cicatriznan y golpi fuerte, unda esaki ta duna un impacto psicologico na e muher, cu hopi consecuencianan emocional, manera ansiedad cronico, depression, y mal soñonan. Pensamento relaciona cu e abusador y panico.

DI HOBEN... ...PA HOBEN Jesus ta e bon Pastor y e ta stima e hubentud!

Tur hoben cu ta lanta den un hogar Cristian, sea Catolico of di un otro congregacion, a scucha e sacerdote of pastor di su Misa lesa un parabola di Bijbel unda Jesus ta bisa "Ami ta e bon Pastor".

Awe, nos ta dedica nos articulo na e parti religioso, pasobra como grupo di hoben Catolico e ta parti di nos mision, ya cu nos ta conta cu un espacio den e seccion aki di DIARIO pa nos hubentud. Ora Jesus a bisa "Mi ta e bon Pastor" e kiermen cu no solamente e ta contrario na tur loke ta malo, pero tambe cu e ta un Ser autentico. Un Ser cu ta cumpli cu tur loke e profetanan a priminti cu e lo trece hopi speranza pa humanidad. Un bon pastor ta confronta cu e peligro pa scapa su lamchinan, no importa si ta pone den riesgo su mesun bida. E ta entrega su bida pa su lamchinan na luga di huy, ta enfrenta su mes cu e wolf y ta lague devora su persona pa su lamchinan no muri.

Den e bida di e misioneronan cu ta sigui Jesus su ehemplo, tin hopi cu a y ta entrega nan bida pa yuda den pueblonan hopi vulnerable, unda tin hamber y miseria. Misioneronan cu por ta hende homber of hende muher, sacerdote of soernan, laiconan hoben y adulto, cu ta viaha pa paisnan inhospito cu ta haci servicio caritativo den tur sentido, sin laga afo e parti spiritual y e palabra di Dios pasobra tambe e alma y e mente mester wordo bon nutri. Y na cas? Si, na cas nos tin nos mayornan. E gran mayoria di nos mayor-

nan ta haci yen di esfuerzo pa nos lanta bon, pero hopi biaha nos como hoben no ta wak nan sacrificio y ta critica nan y falta nan respet pasobra nan tin podise, mas di un side job pa por cria nos, lanta nan famia na e mihor manera posible. Hopi di nos mayornan ta duna nan bisa pa nos. Si manera e bon Pastor. Y nos ta bisa cu e gran mayoria ta stima nos mas cu nan ta stima nan mes, y semper ta haci oracion pa pone nos, nan yiunan, den man di Señor pidiendo nos proteccion, mientras nos ta bay scol y nan ta bay nan trabao. Nos kier pa nos lectionan cu lesa e mensahe aki pensa riba esey. Ban corda riba e bon Pastor, cada bez cu nos mayornan pone disciplina riba nos. Nan ta hacie pa nos no bay perdi. Ban pensa riba e bon Pastor ora nos mayornan ta bin cas hopi cansa di un dia di trabao, of ora nan bay trabao di anochi pa su mainta. Nan ta hacie pa nos no falta nada pa come, pa bisti, pa satisfice nos mes necesidadnan. Y ora nan ta pidi nos bay Misa y reza mainta y anochi den famia, no nenga nan. Nan ta hacie pasobra nan FE ta inmensamente grandi y nan sa cu e bon Pastor ta existi di nan pa nan sigui su ehemplo, y cuida di nos manera Jesus a cuida di su rebaño di lamchi. Nos ta desea nos muchanan y nos mayornan hopi bendicion y cu Jesus e bon Pastor, semper ta e guia den nan hogar y di nos como yiu. Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Deporte Local

Caminata exitoso di "Infinite Hearst run and walk"

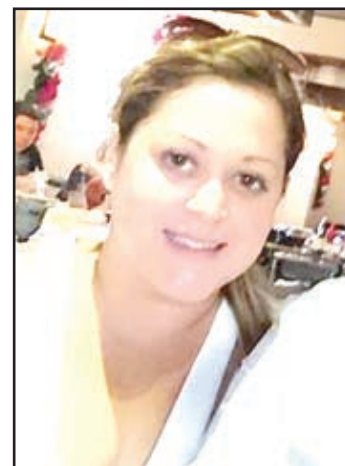


ORANJESTAD (AAN)- Recientemente a tuma lugar e caminata organiza pa Edmund E. Harms Foundation, "Infinite hearst run &

walk". E caminata aki den su prome edicion, a resulta sumamente exitoso caminda tur esnan cu a participa a keda sumamente satisfecho

di por contribui cu patientnan di cancer. Na final di e caminata tabata tin medaya pa e ganadornan den diferente categoria.

Ruzischka Tromp como coredor di Drag rumbo pa IHRA World Final



Ruzischka a haya instruccion nan valioso di tanto su tata Tito como di su omo Jhonnathan, kico tur e mester haci y kico tur e mester tene cuenta cune. Su prome pass completo riba e pista, tabata un di 7.99 seconde. Un a keda mira otro y a bisa Ruzischka pa haci un pass mas y si e bay cu e mes un tempo, ta significa cu por competi contra e otro coredor nan di Drag. Esaki a sosode tambe y for di e dia aki, Ruzischka ta tras di estuur di e Dragster.

Na diferente oportunidad den e winner curcle. Awor nan ta preparando pa bay Merca y core e World Final di IHRA. Pa es motibo nan a bay algun siman atras Orlando, caminda nan a haya e Dragster di Carlos Diaz pa por core cune.

E prome dia cu nan a yega pista, tabata ya un poco laat y no por a haci ningun test cu e auto. Sinembargo e dia siguiente, ya trempa nan tabata na pista y a bay spe-

cialmente cu e meta di test e auto aki cu cual Ruzischka lo mester enfrenta e otro coredor nan.

Ariba di 2 dia, Ruzischka a pensa cu tur cos lo bay ta trankil, ya cu segun e, ningun hende sa ken e ta y si e haci un fout mes, ningun hende lo nota esey, wel pa su sorpresa, un grupo hopi grandi di personanan cu kier a conoce su persona a presenta y a cuminsa saca potret, filma y pidi firma.

Esaki a pone Ruzischka cu ta un hende cu no ta gusta mucho e asunto di ta den spot light, bira hopi nervioso y su prome pass, a bay basta malo mes. Pero ya despues den e otro pass nan, tur cos a bay hopi bon y te hasta el a logra di baha e tempo di e Dragster un tiki, mustando asina su corahe y su dedicacion pa cu e deporte di Drag racing y cu e otro coredor nan, mester bay tene hopi cuenta cune. Ya tur preparacion ta cla y pronto nan lo ta subiando avion, pa asina bay defende e bunita bandera di Aruba y cu mira padilanti cu e premio maximo lo bin Aruba cu e team aki. DIARIO ta haci uso di e oportunidad aki pa desea henter e team di Brazilian Flash y mas cu claro na Ruzischka Tromp, tur clase di exito aya na Memphis y sin laga afo e señorita Jurianne Simmons kende tambe tin un tarea basta duro pa asina defende e bunita bandera di Aruba tur cu tin.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER**
Diamars 16 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
3393 9437 2419	9312 7593 7610	6626 FLAMINGO 3204-8211-9274	MERDIA 3605 1737 1406	ANOCHI M 3786 9719 4138
LOTTO DI DIA 04-06-08-18-26	OFF 0481-0442	BIG 4 M 4764	A 9322	1591 GEMINI 0654 TAURO

DIARIO
PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlenny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

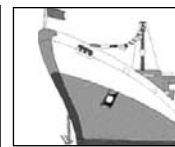
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 17 October 2018
Solo ta baha: 6:21 p.m.
— 18 October 2018
Solo ta sali: 6:30 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 17 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
Nieuw Amsterdam:
(08:00 - 17:00)
—Diahuebs 18 Oct. 2018:
Carnival Conquest:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranzon 17 October 2018

**DOCTER
NA WARD**

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
NO TA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. H. Pieterse
NO TA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm

**BOTICA
NA WARD**

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253
Fax 582-5312

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Pa awe mas nubia lo pasa den region di Aruba, y principal-
mente durante mainta algun di nan lo por ocasiona un awacero
pasahero.

•• Biento ta di pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha
entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 5 pia.

**Setar regalando tur
cliente extra data**



ORANJESTAD (AAN): E
demanda pa data ta crece
constantemente. E popu-
laridad di apps riba celular
manera Whatsapp, Face-
book, Instagram y Snapchat
ta hisa rapidamente, cu ta
aporta na un uzo di data
mas y mas halto. SETAR ta
orguyoso cu awe 70% di su
clientenan di celular ta riba
e red di LTE y ta gosando di
e speed di data mas halto na
Aruba.

SETAR como muestra di
aprecio na su clientenan y
pa engrandece nan experi-
encia den e uso di celular ta
regala nan extra data. E au-
mento di cantidad di data lo
ta den tur pakete existente
di celular entrante dia 1 di
november 2018.

Clientenan di Postpaid U,
Postpaid Regular y Hybrid

ta ricibi 1 GB di data adi-
cional den nan pakete exis-
tente.

Clientenan Prepaid ta rici-
bi mas data den e bundelnan
existente y a lansa bundel-
nan nobo cu ta inclui 'Free-
bees'. Esaki ta duna cliente
e oportunidad di Whatsapp,
Facebook, Snapchat y Insta-
gram ilimita pa 30 dia. Lo
haci tur e cambionan aki au-
tomaticamente y sin gasto
adicional pa e cliente.

Setar ta yama danki na
su clientenan pa nan sosten
den e ultimo 15 aña. SET-
AR lo continua su trabao
pa mehora e experiencia di
su clientenan. Muy pronto
como parti di Setar su '5G
Revolution' lo hiba Aruba
na e siguiente nivel di tec-
nologia mundial.

Mini Mega

Diamars 16 October 2018

01 02 12 14

... Mega Ball 02

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4^o Premio: Tin 43 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 53 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 Oct, 2018
Afl. 400.000,- MEGA PLUS Afl. 540.000,-

Deporte Local

Final di campeonato kickball ta e fin di siman aki



ORANJESTAD (AAN) - Manera ya DIARIO a publica lo bay tin un campeonato escolar di kickball pa scolnan di onderbouw. E final lo tuma lugar e fin di siman aki dianan 20 y 21 di October.

Adhunto algun potret di scolnan participante Cacique Macuarima, Colegio Laura Wernet Paskel, Colegio Oro Ubao, Colegio Pastoor Kranwinkel, Colegio Sagrado Curason, Prinses

Amalia School, St. Anna School, St. Franciscus College, St. Micheal School y St. Paulus School.

E proyecto "Aruba Den Movecion" a wordo lansa

cu e intencion pa motiva muchanan pa move mas y pa hunga deporte. Circle K Club di Universidad di Aruba a team up cu bateria Panasonic y a inicia e proyecto cu ta consisti di un campe-

onato nacional di Kickball. Pa motiva e scolnan pa participa bateria Panasonic lo premia cu ganadoranan cu Fls. 2000.00 na premio den forma di ekipo di deporte.

Aruba formando parti di un movimiento Europeo riba Economia Social



ORANJESTAD (AAN): Aruba ta tumando pasonan concreto pa realisa su vision pa bira un ehempel den mundo riba desaroyo sostenibel y economia social. E ultimo aki ta un concepto innovativo den cual negoshinan ta tene cuenta cu e impacto c unan ta haci den nan comunidad, pa haci un ganashi.

Pa comunidad di Aruba esaki lo kieren un inicio di discusionnan constructivo pa incorpora ideanan empresarial, sostenibilidad y beneficio comunitario na Aruba. Tambe Aruba lo por traha conhuntamente cu otro islanan den Caribe, manera Corsou y Boneiro y otro paisnan den Union Europeo conhunto cu Comision Europeo.

IDEA como parti di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a organiza na final di september un conferencia exitoso den Renaissance Convention Center conhuntamente cu Union Europeo riba Economia Social, "Creando Espacio Social den Haci Negoshi". E conferencia a worde habri door di e anfitrion, Minister Xiomara Ruiz-Maduro di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura cu a menciona pasonan concreto tumando lugar riba desaroyo sostenibel.

Durante e conferencia aki, iniciativanan concreto na Aruba cu ta impacta e desaroyo economico, pero tambe desaroyo social a worde presenta. Entre otro, Goshen Sustainable Development, Trampolin pa Trabao y Cornerstone Economics. For di Boneiro a presenta diferente iniciativanan tumando lugar cu ta stimula colaboracion, impacto social y sostenibilidad finan-



ciero. Sr. Edward Erasmus, lector na Universidad di Aruba riba entre otro e tema di Economia Social, a modera e conferencia.

E conferencia aki cu ta forma parti di un serie di 32 evento den e region Europeo riba economia social, a atrae mas cu 100 participante na Aruba, haciendo esaki un di e eventonan mas grandi cu Union Europeo a organiza riba e tema aki. Despues di e evento exitoso na Aruba, Union Europeo a invita Departamento di Asuntonan Economico pa ta presente na reunionnan riba Economia Social na Bilbao y Bruselas. Na prome lug a comparti resultadonan di e evento exitoso riba economia social cu a tuma lugar na Aruba.

Ademas Aruba a asisti na sesionnan pa elabora riba siguiente stapnan di maneho den 2019. Cu un presupuesto mas grandi, Comision Europeo, lo sigui traha hunto cu e 32 regionnan, incluyendo Aruba pa realisa e concepto di economia social y uza e exitonan como un showcase pa otro pais, region y ciudadnan.

Asina Aruba ta contribuyendo pa colabora y yuda crea un maneho di economia social riba nivel Europeo cu por yuda tambe teritorionan asocia cu Union Europeo, manera Aruba. Un biaha mas Aruba su nomber ta resonando den seno internacional.

BUSCA PALABRA

MOTIVANDO

T S U E N E D C F L C L O V A I E I B M
R X G P A X X P U P P T A I R T F C U J
A S Z T N A V A V Q C L F N N E M U G R
N N I Q O I M L M E Z J Z E Z O B D M A
S C I B I M S S Y E W L M L T M M O V V
C Z M V R C U O A S N L L I K H V R J F
U M T H A P R Z N I A J V A T M H T F W
R K O J T P X H G I S A A H U I W N J X
S U N O N Y X P C Z C U X A R D S I W U
O P J U U U T E W I V H T L R L I J E P
R R J D L E P D O L R I O N W O O T S C
W R F E O S E N A I C N E R E P X E O O
O L X A B K O P V I W Y K J U E B L P R
Z G J N M R Y L V F X X M L Z R R Q C I
X N Z I F B S T U D I A N T E N A N P J
U L X A C S X Y T Y Y T Z M B T J P Y K
Q F W M X F A E E S C O L A R W I U O R
I X H R E C N O U Q G W R P O N F W N S
U Z Z D M M X F W L S Y E D D R M C X G
H O H I M P H G K G K R Y K S V M Z W Z

AUDITOR
ENTUSIASMA
EXAMENJAAR
INTRODUCI
PROYECTO
STUDIANTENAN

BOLUNTARIONAN
ESCOLAR
EXPERENCIA
MOTIVACION
SPECIALMENTE
TRANSCURSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		4	9					
		2		5				
		8			6			
		1				2		
		7	2	1	3	5	9	
6				7				
2		3	1	9	8	6	7	5
	1							8
		9	6	2	5	1	4	

Difficulty Level ★★

Dicho di dia --

10/17

Resultado edicion anterior

6	1	2	4	8	5	3	9	7
4	9	3	7	1	6	5	2	8
7	5	8	3	2	9	4	1	6
3	6	4	9	7	8	2	5	1
1	2	5	6	3	4	7	8	9
8	7	9	2	5	1	6	3	4
9	3	6	8	4	2	1	7	5
5	8	7	1	6	3	9	4	2
2	4	1	5	9	7	8	6	3

Difficulty Level ★★

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

**Burico bleu
no ta laga su
maña:**

**Pa bleu cu un
hende bira,
semper e ta
keda cu algo di
su trikinan.**

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Deporte Local

Bunita apertura di campeonato Lifida 2018-2019



ORANJESTAD (AAN)-Diasabra a inicia e campeonato di Lifida 2018-2019 y pa esaki Arubaanse Voetbal Bond (AVB) tabata feliz pa mira un otro campeonato. E campeonato a inicia cu un apertura unda cu tur team a marcha dilanti un publico grandi. Tambe e grupo di baile Popcorn Dancers a deleita e publico presente cu nan estilo di baile.

AVB tabata contento di e inicio di e campeonato di futbol infantil 2018-2019. President di AVB, ing. Richard Dijkhoff tabata contento di mira e acogida cu di esunnan cu ta haci esaki posibel, manera e hungadonan y dirigente, a pesar di e yobida cu tabatin. AVB ta elogia e teamnan cu a presenta pa asina duna inicio na e

campeonato aki.

E campeonato aki ta uno historico pa motibo cu pa prome biaha ta introduci un formato nobo. Ta cuminsa aplica e sistema cu pa algun aña ta trahando riba dje y a logra esaki por medio di departamento di competencia. Despues di un trabou intenso cu e clubnan, ta logra cu U5 y U7 no lo bay competi

manera ta custumbra.

Ta bay organisa dianan di futbol riba diasabra, caminda cu tur organisacion ta bini hunto y muchanan ta hunga futbol, asina Ing. Dijkhoff a splica. E muchanan lo hunga 4 contra 4 y na final di e mainta lo bay saca un team ganado. Tur siman lo bay tin un team ganado. E manera aki lo stimula e

muchanan, specialmente esunnan di 5 te cu 7 aña. E muchanan lo haya e placer di hunga futbol, pasobra na final nan kier hunga futbol. AVB ta brinda e muchanan e oportunidad pa practica futbol y e ta parti di e plan di desaroyo cu lo introduci esaki pronto.



Cera conoci cu

Hungadornan di seleccion di Aruba den Consursa Shakeena, Millizienne y Meraly

Manera nos a anuncia ayera den un comunicado di prensa nos lo sera pueblo conoci cu e seleccionadonan di e seleccion Arubano cu lo representa Aruba den e di XIII Campeonato Suramericano di Softball Femenino.

E campeonato lo tuma lugar aki na Aruba for di dia 27 di October pa dia 2 di November 2018 y e weganan lo ser hunga riba e tereno di Dragon Hitters na Barcadera y tambe riba e veldnan di softball na Pos Chikito. Nos seleccion tin varios luna ta preparando pa e compromiso aki y nos tin sigur cu nanan lo cosecha hopi exito si e pueblo bin apoya nan en grandi, na cantidad. Aruba Softball Bond ta conta cu e sosten di pueblo y a tene tur e weganan free na entrada cu excepcion di e wega final.

Shakeena Croes, un hoben di apenas 22 aña cu a caba su MAVO y ta studiando Sports & Management na U.S.A. Cu 5 aña Shakeena a cumenza hunga baseball pero cu 7 aña a cambia y a bay hunga softball cu e



organizacion Aruba Bank Lady Tigers bao direccion di Coach Minguel Tromp. Tambe ela hunga cu e equipo Seahawks di Broward College. Shakeena tabata hopi exitoso na Florida y a ser nombra como segundo hungador den e All Southern Conference. Ela bati pa un average di .354 cu 23 hit den 65 turno y tabata den e starting line-up di 25 wega di e 34 weganan cu a hunga. Shakeena a termina e Campeonato cu 17 careda empuha (RBI), 6 doblete, 2 triple y a roba 2 base den 4 intento. Den fildeo Shakeena a saca 27 out directa-



mente y tabatin 75 asistencia. Shakeena a hunga aki na Aruba pa e equipo Jaguars den e ultimo campeonato y tabata un temible bateador. Den veld Shakeena tabata casi impecable hungando tercera base. Nos ta desea Shakeena hopi exito den e Campeonato di CONSURSA. Millizienne Richardson ta un otro hoben cu hopi talento cu tambe lo ta den accion pa defende e bandera di Aruba. Millizienne tin 26 aña y a haci su estudio di Associate in Arts na Merca pero awor ta studiando atrobe. Millizienne a cumenza hun-



ga softball cu 8 aña di edad cu e equipo Hard Hitters. Danki na su esfuerzo y empeño Millizienne a logra un scholarship pa pitcha pa Indian River State College na Florida. Despues Millizienne a haya otro scholarship, e biaha aki tabata pa Coppin State University na Baltimore. Cu Aruba South Little League ela bay Puerto Rico na 2004. Na 2005 ela biaha cu Junior League pa Mexico y na 2009 ela bay Puerto Rico un biaha mas pero cu Senior League di softball. E mesun aña aki ela gana medaya di oro cu seleccion di Aruba den

Weganan di Reino. Den e Campeonato regular tras di lomba Millizienne a demostra tremendo talento titulando campeon cu su equipo Eagles. Ela bira e Champion batter di e Campeonato y a ricibi e premio di M.V.P. di e playoff final. Millizienne ta stima softball masha hopi mes pasobra di e manera aki e la siña conoce hopi hende y a bishita hopi lugar rond mundo. Pabien Millizienne y nos tin sigur cu bo lo haci bo best semper.

Meraly Kootes, un otro hoben cu hopi corahe y masha bon humor. Unda cu Meraly ta, semper tin bon ambiente y ta harimento tin constantemente. Meraly tin 26 aña y a studia na EPB San Nicolas. Ela cumenza ta sinti bon pa defende Aruba contra otro paisnan y e ta gusta scucha nos himno resona prome e wega cumenza. Meraly, nos ta deseabo hopi exito y nos tin sigur cu Meraly cu su bon sentido di humor lo sa di trece hopi hende stadion pa mir'e hunga.

Ruzischka Tromp lo bay ta defende number y bandera di Aruba na IHRA World Finals 2018



ORANJESTAD (AAN) –Durante comienso di aña 2018, a wordo cori un series cu a hiba e number di IHRA point series na diferente pista di Merca, algun otro pais y Aruba. E ganadornan lo tin e oportunidad pa bay enfrenta otro den e caredanan di Drag, cu lo hiba e number di IHRA World finals.

Pa Aruba ta saliendo dos coredor y pa colmo tur dos ta femenino. Aki nos ta bay haya cu Ruzischka Tromp di Brazilian Racing Team, lo tin di defende e bunita bandera di Aruba den su maximo contra e batayon di coredornan cu lo ta na Merca. E ganador lo ricibi aparte di un Dragster nobo nobo, tambe un suma di placa na efectivo y un reenchi cu solamente e ganador lo tin derecho ariba dje. Den pasado ya nos a yega di haya representacion di Jhonathan Tromp

porcierto di e mes un team aki di Brazilian Flag racing Team, cu a logra di bay cu e titulo di World Champ. E otro persona cu tambe lo ta defendiendo e bunita bandera di Aruba, ta e hobencita Juriane Simmons, kende lo ta competi den e categoria di Junior Dragster. Pa nos duna un splicasion cortico kende ta Ruzischka Tromp, kende ta traha cu maestra di school, tur cos a cuminsa na un edad di 17 aña, ora cu e tabata fia e auto di su mama, pa bay core caredanan di street legal.

Logico cu esaki tabata pasa sin autorisacion di su mayornan, Ruzischka ta bin di un famia di Drag, ya cu su tata, esta Tito Tromp y su omo Jhonathan Tromp y un tempo atras e ruman di Tito, esta Luis Tromp kende tambe tabata pusta caba, a pasa e parti emocionante

aki pa e generacio nobo aki Ruzischka no a core mucho careda di Street legal, ya cu e no tabata tin permiso di su mayornan pa haci esaki, sinembargo riba un dia cu el a bisa su tata Tito cu e ta bay Cinema hunto cu su ruman muher, e tata a puntre si ta Cinema e ta bay of ta Drag y eynan Ruzischka a bin compronde cu ya e tata e haya sa caba cu e tabata pustando auto sin autorisacion di su mayornan.

Esaki tabata e momento cu Ruzischka a pidi e tata, pa dune e chens pa e por test e Dragster cual te dia di awe e ta coriendo ainda. Y awor ta bay defende bandera y number di Aruba den IHRA World finals.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

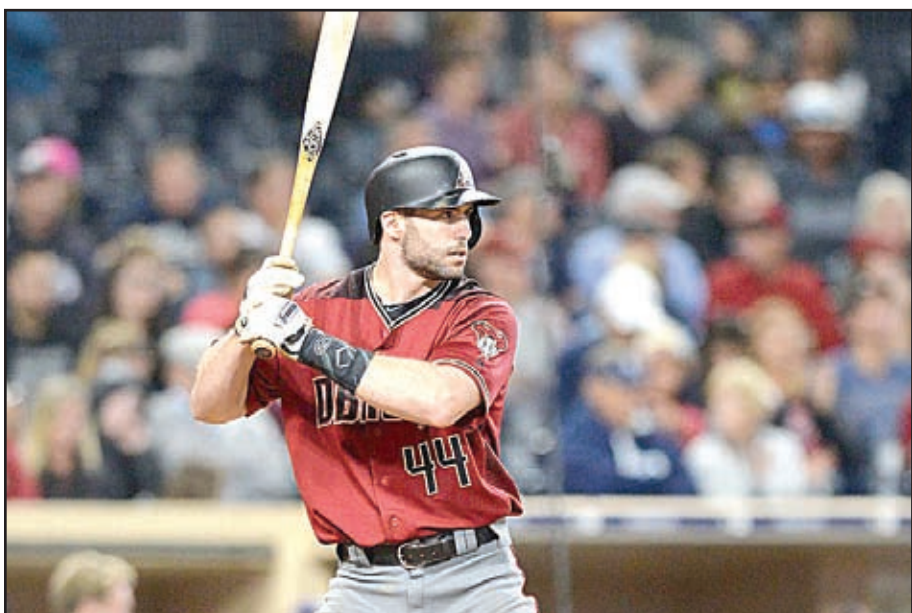
Faltando 1 minuut pa wega caba, Aaron Rodgers a percura pa Packers gana e wega



GREEN BAY: Prome cu e wega a cuminsa Dialuna anochi, Green Bay Packers tabata favorito grandi pa gana San Francisco 49ers. Sinembargo, 49ers a cuminsa e wega hopi bon y tabata tin un ventaha di 24-20 na halftime. Den di dos mitad San Francisco a wordo wanta na dos gol di campo so y Green Bay casi na un manera milagroso a logra bon bek pa gana e wega 33-30. Faltando apenas 1 minuut di wega, unda cu Packers tabata bastante

leu den nan mesun teritorio, quarterback Aaron Rodgers a demostra dicon e ta wordo considera un di e mihor quarterbacks di NFL. Packers a wordo yuda si pa un error cu 49ers a comete laat, pero Rodgers tabata tin algun paso hopi impresionante pa hiba su equipo cerca di e 'end zone' di San Francisco, unda cu faltando 3 seconde Mason Crosby a scop e field goal ganador. Rodgers a caba e wega cu 425 yarda di pase y 2 touchdown.

Diamondbacks por scucha ofertanan pa Paul Goldschmidt y Yankees por ta interesa



ARIZONA: Arizona Diamondbacks despues di e temporada aki por ta tumando decisionnan importante, mirando cu nan no a logra bay playoffs na 2018. Segun fuentenan rond di Diamondbacks, e equipo por ta cla pa scucha ofertanan pa nan top hungadornan, incluyendo primera base Paul Goldschmidt. E problema pa Arizona ta cu no tin hopi equipo cu di berdad ta buscando un primera base.

do un primera base. Sinembargo, segun Buster Olney di ESPN, New York Yankees por ta bastante interesa pa firma e hungador All Star. Actualmente New York tin Luke Voit y Greg Bird hungando primera base. Voit a hasi un tremendo trabao cu Yankees. El a bati pa un average di .322, cu 15 homerun den apenas 47 wega.

Giants por bay tras di Bryce Harper



SAN FRANCISCO: Hungador di outfield Bryce Harper y shortstop Manny Machado ta bay ta e agentenan liber mas grandi despues di e temporada aki y ta bay ta interesante pa wak unda nan lo hunga. Expertonan rond di Major League a indica cu San Francisco Giants ta bay hasi un intento hopi serio pa firma Harper, mientras cu e chens ta basta grandi cu New York Yankees ta bay purba firma Machado.

Mirando cu shortstop Didi Gregorius ta bay wordo opera y muy probablemente lo perde gran parti di temporada di 2019, Yankees ta bay busca un shortstop pa reemplaze. Por bisa cu Machado y Harper ta conecta den nan agencia liber. Machado ta hungando actualmente pa Los Angeles Dodgers y si Yankees logra firme, e chens ta hopi grandi cu Dodgers ta bay purba firma Harper.

Miranda ta anota den di 90 minuut, pa duna Brazil un triunfo riba Argentina



BRAZIL: Diamars atardi Brazil a hunga contra Argentina den un wega amistoso den King Abdullah Sports City na Saudi Arabia. Prome cu e wega di Diamars Brazil a gana cada un di e 3 weganan cu nan a hunga despues di Copa Mundial di Rusia, mientras cu Argentina a gana Guatemala y Iraq y nan empatu cu Colombia. E ultimo biaha cu e dos equiponan

aki a enfrenta otro tabata na Juni di 2017, unda cu Argentina a gana 1-0. Diamars tabata uno wega preta cu a keda 0-0 den prome mitad, apesar di algun oportunidad di anota pa ambos equipo. E wega a keda empatu, te ora cu den di 90 minuut Miranda a anota un gol pa duna Brazil un triunfo di 1-0.

DEPORTE INTERNATIONAL

Dos gol di Takumi Minamino ta yuda Japon gana Uruguay



JAPON: Den apenas nan di 3 wega bao di coach nobo Hajime Moriyasu, Japon tabata tin un atake impresionante y a logra gana Uruguay Diamars cu e score di 4-3.

Uruguay a hunga sin nan strea grandi Luis Suarez y Japon a domina mayor parti di e wega.

E Asiaticonan por a gana e wega cu un score mas comfortable, pero errornan den nan defensa a yuda Uruguay anota.

E prome gol di Japon a wordo anota pa Takumi Minamino den di 10 minuut, mientras cu den di 28 min-

uut Gaston Pereiro a empata e wega 1-1 pa Uruguay.

Den di 36 minuut Yuya Osako a duna Japon e ventaha bek, pero den di 57 minuut Edinson Cavani a empata e wega 2-2.

Apenas 2 minuut despues Japon a bay ariba 3-2 door di un gol di Ritsu Doan.

Minamino a anota su di dos gol den di 66 minuut pa pone e score na 4-2 y den di 75 minuut Cristian Rodriguez a trece tension bek den e wega, ora cu el a anota e 4-3, cu tabata e score final di e wega.

Danjuma Groeneveld a duna Hulanda un empate contra Belgica



BELGICA: Diamars Hulanda un biaha mas tabata tin un bon actuacion.

Despues cu nan a gana Alemania 3-0 dene UEFA Nations League algun dia pasa, Diamars e seleccion di Ronald Koeman a logra un empate di 1-1 contra Belgica.

Ambos equipo a hasi uso di varios otro hungador, unda cu Belgica a

hunga e di dos mitad practicamente sin ningun di nan hungadornan regular.

Belgica a bay ariba 1-0 door di un gol di Dries Mertens den di 5 minuut caba.

Den prome mitad mes Hulanda a empata e wega 1-1, via un gol di Arnaud Groeneveld den di 27 minuut.

Griezmann y Francia a manda Löw y Alemania mas den problema



FRANCIA: Diamars Alemania a perde un biaha mas.

E biaha aki nan no a logra mantene e ventaha cu nan tabata tin riba Francia y a perde e wega di UEFA Nations League 2-1.

Despues cu Alemania a perde 3-0 contra Hulanda algun dia pasa, e critica riba e seleccion di Alemania y su coach Joachim Low a cuminsa

bira mas fuerte.

Diamars sinembargo, Alemania a cuminsa bon ora cu den di 14 minuut Toni Kroos a anota un penalty. Sinembargo, den di 62 minuut Antoine Griezmann a empata e wega 1-1 y den di 80 minuut e mesun Griezmann a anota un penalty pa duna Francia e triunfo.

Ukraine a bira e prome equipo di Nations League pa promove



UKRAINE: Ukraine a gana Republica Checo 1-0 Diamars den e asina yama UEFA Nations League y door di e triunfo nan a bira e prome equipo den e Nations League pa promove.

E equipo di coach Andrei Sjevtsjenko a gana tambe nan di 3 wega di

division B.

Tabata net prome cu halftime cu Roeslan Malinovski a anota e unico gol di wega.

Door di e triunfo Ukraine ta caba na prome lugar di e grupo, cu ta duna derecho di promove pa division A.



Noticianan for di Hulanda

Homber a pasa cu trailer riba su propio yiu di 1 año



OVERIJSEL: Dialuna anochi na Daarlerveen (Overijssel) un homber a pasa cu un trailer di cabay riba su propio yiu muher di 1 año.

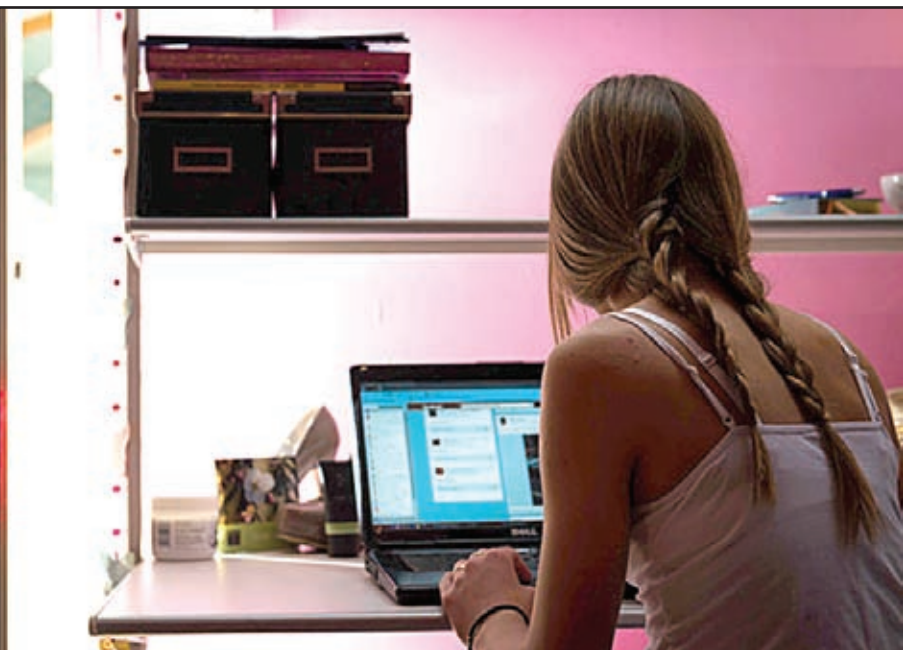
E mucha muher di casi 2 año a resulta seriamente herida.

E incidente a tuma lugar den cura di e famia.

E homber tabata reverse cu e vehic-

ulo, ora cu e mucha muher cu anteriormente tabata para den e granero di e cas, pero despues el a Sali for di eynan y su tata a pasa riba dje. Despues di e accidente un helicop- ter di trauma a wordo yama, pero e mucha muher a wordo transporta pa hospital di Almelo den ambulans.

Trabao comunitario como castigo pa maestro di school cu a pasa varios anochi cu un mucha muher di 15 año



DEN HAAG: E docente di Bio- logia L. van K. di 29 año a wordo condena na 180 ora di trabao comu- nitario y un castigo condicional di 6 luna.

Un huez di corte di Den Haag a con- dena e homber pa e comete actonan inmoral cu un mucha muher di 15 año.

Tambe ta asina cu e homber mester ricibi tratamiento durante e 3 añanan cu ta bin.

E docente reemplazante di Alphense Groene Hart Lyceum tabata tin un

relacion cu un alumno di 15 año, ora cu e mes tabata tin 27.

E homber no tabata duna e mucha muher les, pero e mucha muher fre- cuentemente tabata bay na su klas y tabata wak e como un persona di confianza.

E maestro y alumno na mas cu un ocasion a pasa e anochi hunto y se- gun e mucha muher nan a tene rela- cion sexual cu otro.

E homber sinembargo a bisa cu nan no a hasi sex cu otro, sino cu e taba- ta sunchi y braza e mucha muher si

Mester realiza cu hopi docter di cas ta wordo menaza na e asina yama 'Huisartsenpost'



ZAANDAM: E docter di cas Derk Runhaar, kende ta traha den e asina yama Huisartsenpost na Zaandam, den un entrevista cu e corant AD a indica cu tin demasiado menaza ta tuma lugar, ora cu nan kier brinda servicio medico den oranan di anochi.

E mes a splica cu riba un anochi el a wordo menaza 3 biaha.

Hecho ta cu cierto pashent ta pensa cu asina tin mihor chens pa wordo yuda mas lihe.

Segun Runhaar, hendenan tin cu re- aliza kico un menaza asina ta hasi

cu un dunador di cuidu.

El a bisa cu no ta problema ora cu un hende cu tin miedo of ta preo- cupa ta expresa nan mes na un man- era menos bunita, pasobra esey por pasa.

E problema segun e docter ta cu tin hende ta uza agresion como un met- odo di manipulacion, pa nan haya nan gana. "Esaki no ta yuda e pash- entnan, pasobra en bez cu nos ta ac- tivo ta yudando mas hende posibel, nos ta haya nos mes ta purbando di calma e situacion di agresion", se- gun e docter.

Entrenadornan di cacho ta desaconseha alumnonan di universidad cu kier braza puppy, pa elimina stress di tentamen



AMSTERDAM: Universidad di Amsterdam a bin cu un manera cual nan ta kere lo yuda e alumnonan cu sa haya stress di tentamen.

Nan a pensa cu lo ta un bon idea pa alumnonan cu ta haya hopi stress braza puppy y cu asina nan stress ta baha.

Entrenadornan di cacho sinembargo a bin dilanti awor pa bisa cu esaki no ta bon idea.

Segun e entrenadornan, si e alum- nonan cu stress braza e cachonan, e bestianan ta haya stress.

Hecho ta cu e intencion tabata pa hasi uso di apenas algun puppy, cu mester wordo braza y caricia pa mas di 160 alumno.

Segun un entrenador di cacho cu a bin dilanti, esaki ta algo cu lo no afecta e cachonan na un manera positivo.

Noticia Internacional

Merca a mata 60 terrorista den operacion mas grandi di aña na Somalia



SEATTLE: Potret di Paul Allen, co-fundador di Microsoft. Allen a fayece cu su 65 aña di edad. Vulcan Inc., compania propiedad di Allen, a informa den un comunicado cu e fayecimento a tuma lugar dialuna pasa. Cuminsamento di e luna aki, Allen a revela cu cancer cu el a bringa na 2009, a regresa. Tabata trata di un linfoma diferente na esun relaciona cu e malesa di Hodgkin. Gates a expresa cu su curazon ta kibra pa perdida di un di su "amigonan mas stima", "computer personal no lo a existi sin dje", Gates a señala den un comunicado.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



WASHINGTON: Forzan- an Arma di Merca a mata "cerca" di 60 supuesto terrorista di grupo islamista Al Shabab na Somalia, den loke aparentemente tabata nan accion militar mas grandi den e pais africano pa loke ta trata e aña aki.

E operacion, un "ataque aereo di precision" ehecuta den "coordinacion" cu Gobierno Somali, a tuma lugar den cercania di ciudad di Harardhere, den

provincia central di Mudug, noord di Mogadiscio, segun un comunicado di mando militar di Ehercito di Merca pa Africa (Africom).

"E atakenan aereo a reduci capacidad di Al Shabab di perpetra futuro atake, a trastorna nan red y reduci libertad di movimiento den e region", e nota a indica.

Segun Washington, grupo radical a probecha su presencia den parti di zuid y

centro di e pais pa "planea y dirigi atakenan terrorista, horta ayudo humanitario y extorsiona poblacion local".

E operacion, cu ya a wordo informa -sin duna detayenan- pa Pentagono, tabata ofensiva mas grandi Mericano na Somalia desde cu dia 21 di November di aña pasa, tropanan Mericano a mata alrededor di 100 combatiente di Al Shabab.

Union Europeo ta studiando crea "grupo di contacto" pa facilita solucion politico na Venezuela

Union Europeo (UE) ta studiando crea un "grupo di contacto" pa "facilita" un solucion politico na Venezuela, segun hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini, alegando cu politica di sancionnan contra responsable Venezolano a keda sin cambio. "Nos lo explora posibili-

dad di establece un grupo di contacto pa wak si ta existi condicionnan pa facilita un proceso politico", Mogherini a bisa den un conferencia di prensa despues di discuti situacion di e pais cu Ministernan di Exterior Europeo na Luxemburg.

E obhetivo lo ta busca un manera "di ta den contacto

cu diferente parti", tanto di gobierno di presidente Nicolas Maduro como di oposicion, "involucrando algun actor regional y internacional", e ex Minister di Exterior Italiano a agrega, resumiendo e discusion.

UE a impone den ultimo aña sancionnan contra Venezuela, pais azota den un

crisis politico, economico y humanitario, pa debilita, den su opinion, democracia, Estado di derecho y derechonan humano.

Ademas di adopta un embargo di arma, e bloke a impone prohibicion di visa y a congela cuantanan di 18 funcionario, entre nan vice presidente Delcy Rodriguez, aunke nan ta purbando di evita sancionnan contra Maduro, manera Washington a haci, pa mantene canalnan di comunicacion.

Desde Juni, cu a san-

ciona un grupo di 11 alto responsable, UE a cambia sensiblemente su posicion di liña duro, abogando pa dialogo, prome cu yegada di un gobierno nobo na España lidera pa socialista, Pedro Sanchez.

Hefe di diplomacia Europeo a indica no obstante cu Ministernan di Exterior a reafirma "posicion duro riba crisis politico" den e pais latinoamericano. "UE no ta pretende suaviza nos posicion di ningun manera", el a agrega.



Noticia Internacional

Taiwan lo asigna 150 milyon di dolar den cooperacion cu Paraguay te cu 2023

ASUNCION: Taiwan lo inverti un total di 150 milyon di dolar den cooperacion cu Paraguay hasta aña 2023, presidente di Paraguay, Mario Abdo Benitez a indica durante su prome acto oficial despues di regresa di su bishita oficial na e isla.

E mandatario a anuncia den medionan, despues di inaugura un fabrica situa den ciudad di Luque (Gran Asunción), cu e paisnan lo firma den siguiente diano, “memorandum di entendimiento” cu lo reforza “un etapa nobo den nan rela-

cion” y lo permiti capital Taiwanés “uza” Paraguay como “aliado estrategico serio” den e region.

E acuerdo tambe a indica cu Gobierno di e isla lo asigna 150 milyon den materia di cooperacion cu e pais Suramericano te cu 2023, cu lo wordo destina na sectornan di vivienda social, educacion, institucion y infrastructuranan, segun Abdo Benitez.

Paraguay ta e unico aliado Taiwanés den Sudamerica y un di e 17 aliado diplomatico di e isla.



Diplomaticonan Cubano a boicotea un acto di Merca den sede di Nacionnan Uni



Diplomaticonan di Cuba a boicotea cu grito y golpinan riba mesa, un acto organiza den sede di Nacionnan Uni pa Merca pa denuncia situacion di presonan politico den e isla.

E delegacion Cubano, cu a pidi Nacionnan Uni cancelacion di evento pa considera cu ta viola normanan di organizacion, a presenta finalmente den sala y a impedi cu reunion desaroya normalmente.

E participantenan di e acto, incluyendo diplo-

matico Mericano, Kelley Currie y Secretario General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), Luis Almagro, a pronuncia nan discursonan, pero apenas por a scucha den medio di gritonan di “Cuba si, bloqueo no”, cu golpinan contra mesanan.

Currie, kende ta representante di Merca den Consejo Economico y Social di Nacionnan Uni, a wak con su intervencion a wordo interumpi pa embahador di Cuba den Nacionnan Uni,

Anayansi Rodriguez, cu a pronuncia su discurso den mesun momento y fuera di microfon.

Rodriguez a bandona e sala, pero otro representanten Cubano a sigui haci buya mientras Almagro y resto di participantenan di e reunion a purba di duna nan discursonan.

Diplomaticonan Cubano, cu a conta cu apoyo di algun pais aliado, tambe tabata grita y stroba discursonan cu golpinan riba mesa.

Guatemala a nenga visanan na 11 funcionario di mision anti-mafia di Nacionnan Uni

Gobierno di presidente Jimmy Morales a nenga visa na trahador y abogadoan di Comision Internacional Contra Impunidad na Guatemala (CICIG) cu a habri un investigacion contra dje, su famia y partido oficial pa corrupcion.

Den un comunicado, e Comision a splica cu ocho di e funcionario cu visa a wordo revoca ta investiga casonan di corrupcion, manera e Italiano, Vincenzo Caruso, kende a expone solicitud di un huicio contra presidente di Guatemala pa financiamento electoral illicito.

Ademas di e Colombiano, Luis Fernando Orozco, cu 10 aña na CICIG y kende ta encarga cu caso ‘La Linea’, un trama di corrupcion cu a vincula cu ex presidente Otto Perez Molina y ex vice presidente Roxana Baldetti.

Tambe a inclui e Co-

lombiano, Cesar Rincon, cu ta trata caso di Registro di Propiedad, cu a implica Jose Manuel Morales Marroquin y Samuel Morales, yiu y ruman, respectivamente, di mandatario Guatemalteco.

Segun CICIG, a revoca visa di Gilen Osorio, kende a investiga caso di Traficantenan di Influencia cu a implica actual vice presidente di Congreso, Felipe Alejos, y e Uruguayo, Roque Veliz, kende tabata

parti di e caso contra huez di Corte Supremo di Husticia, Blanca Stalling.

Otro tres nomber no a wordo revela pa Nacionnan Uni, cu a indica den un comunicado cu nan a ricibi dos nota di Ministerio di

Relacion Exterior, cu fecha 11 di October, cu a informa e decision.

Tres di e visanan ta cortesia cu a wordo duna na tres funcionario di Comision, pa por sigui den organizacion internacional pasobra no ta di trabao y otro dos revoca ta famia di investigadornan, nan a bisa.

Gobierno, di nan banda, no a informa motibonan cu nan a revoca visanan.

CICIG, cu a solicita casi dos luna pasa despues di renovacion di por lo menos 42 visa di nan empleadonan a ricibi algun siman pasa, despues di visanan di nan miembro cu no tin relacion cu casonan di impacto grandi.

CICIG ta un organizacion di Nacionnan Uni cu ta traha hunto cu Ministerio Publico di Guatemala, liderando lucha contra corrupcion.



Noticia Internacional

Merca: Polis a haya 129 arma di candela den cas di sospechoso di asesinato



Autoridadnan a haya 129 arma di candela den cas di un homber di South Carolina, Merca, acusa di mata un polis cu tironan y herida otro seis algun dia pasa, polis a informa diamars.

Hefe di polis di conda-do Richland, Leon Lott, a bisa cu aparentemente tres arma a wordo uza den e tiroteo di 3 di October: un pistol y dos fusil automatico.

Lott a bisa cu Freder-

ick Hopkins, di 74 aña, a prepara su cas pa embosca e polisnan y cu pa suerte mas polis no a muri. E no a duna mas detaye.

Hopkins a wordo herida, pero autoridadnan no a bisa con ni a duna detayenan riba su captura.

Lott a bisa cu Hopkins a tira e polisnan ora nan a yega na e cas pa interroga su yiu Seth, di 28 aña, riba un causa di abuso sexual di menor.

Trump a menaza cu corta asistencia di Merca na Honduras si nan no para caravana di imigrantenan



WASHINGTON: Presidente Donald Trump a menaza cu retira financiamiento y asistencianan di su pais na Honduras si nan no detene un caravana di persona cu ta na caminda pa Merca.

“Merca a informa na presidente di Honduras cu si e enorme caravana di persona cu ta na caminda pa Merca no wordo para y manda bek pa Honduras, no lo tin mas placa of asistencia na Honduras, cu

efecto inmediato!”, Trump a expresa riba Twitter.

Alrededor di 3.000 imigrante a cruza desde Honduras pa Guatemala riba dialuna cu intencion di yega Merca, despues di un enfrentamento cu polis anti-disturbio y entre advertencia di Washington cu nan no mester purba di drenta di manera ilegal na Merca.

E multitud mas cu a duplica den tamaño riba diasabra, despues cu alrededor di 1.300 persona a sali for di noord di Honduras, cu a wordo yama “Caminata di Migrante”, segun un di e organizadornan. E imigrantenan tin planea pa pidi status di refugiado na Mexico of purba di yega Merca.

Medionan di prensa no por a verifica di manera independiente e cantidad di participante, pero potretnan a muestra un grupo cu nan maletanan y yenando camindanan cerca di frontera, algun di nan cu bandera di Honduras.

E paisnan pover di Centroamerica, desde unda miles di persona a huy den ultimo añanan, ta bao di un presion grandi di parti di gobierno di Trump pa haci mas esfuerzo pa para migracion di nan ciudadanonan.

Corina Machado a lamenta “politica” di Spaña riba Venezuela y a pidi sancionnan

CARACAS: Lider opositor Venezolano, Maria Corina Machado a bisa cu e ta lamenta “cambio di politica exterior di Gobierno Spaño” pa loke ta trata su pais, mientras el a urgi UE pa extende “mas sancion” contra Gobierno di Nicolas Maduro, cu el a califica como “dictadura”.

“Ta sorprende y ta un tristeza e cambio di politica exterior di Gobierno Spaño”, Machado a bisa

prensa den referencia na supuesto medidanan di funcionarianan Spaño pa reactiva un mesa di dialogo entre Gobierno di Maduro y oposicion Venezolano.

“Nos ta spera cu Spaña coregi rumbo den reaccion firme na Venezuela y alrededor di mundo” riba un eventual dialogo, Machado a añadi prome cu el a entrega un documento na Embahada Spaño na Caracas den nomber di plataforma

opositor cu e ta dirigi, Soy Venezuela.

Coalicion a señala cu el a ricibi “cu sorpresa” cu Gobierno Spaño “bira lomba contra consensonan construi pa Venezolanonan cu ta rechaza regimen di Nicolas Maduro”.

E reaccion di Machado a tuma lugar horanan despues cu Gobierno Spaño a defende dialogo como caminda pa Venezuela sali di crisis politico y econom-

ico.

“Nos ta convenci cu solucion ta den un dialogo democratico y pacifico entre ciudadanonan Venezolano”, segun Secretario di Estado di Spaña pa Cooperacion Internacional y pa Iberoamerica y Caribe, Juan Pablo de Laiglesia.

Asina mes, Minister di Asuntunan Exterior di Spaña, Josep Borrell, a señala cu Spaña ta opta pa “facilita dialogo” pa logra un salida di e crisis Venezolano, aunke sin elimina sancionnan actual imponi pa Union Europeo (UE) contra 18 funcionario cu nan ta considera cu a debilita base di democracia na Venezuela.

Pero Machado a insisti cu “no tin condicionnan pa ningun farsa di dialogo”, y a califica e propuestanan como “un bofta” pa Venezolanonan.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Exitoso fiesta bailable pa recauda fondo pa Misa Fatima di Dakota



N'Fuzion y a finaliza cu Tsunami.

Tabata un anochi espectacular, yena di gozo y ambiente unda tambe e celebra e trabao cu e comision a haci durante tur e añanan aki pa recauda fondo y otro trabaonan pa e parokia, Croes a señala.

E sala tabata yen y e comision ta contento con e pueblo di Aruba a sostene e evento aki. "Nos ta gradici nan di henter nos curazon pa e aporte y na mesun momento nos a scoge e forma aki pa celebra y yama danki paso-



bra no ta e unico evento cu nan a coopera, sino ta 4 año largo nos tin ta haci diferente actividad y esey ta un forma

tambe pa clausura e parti aki y yama danki na e pueblo di Aruba", finalmente e organizador a expresa.

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a organiza un fiesta pa recauda fondo pa e Misa Fatima. Vanessa Croes, coordinadora di e evento a conta DIARIO cu esaki tabata un anochi di baile "All about the music" pa por recauda fondo pa finaliza e fase di restauracion di Misa di Fatima na Dakota.

E anochi a cuminsa cu D'Licious sigui pa Robert y su Solo Banda Show,



Trahadornan na Parkietenbos tambe ta yuda Luna Foundation pa cria cachonan riba Dump



ORANJESTAD(AAN): Tin tur variedad di cacho riba Dump segun Zoraida Conijn di Luna Foundation. Tin grandi y chikito. Diahuebs lo bay cu 4 puppies. Door cu nan ta cachonan wild, no ta facil pa gara nan. E 4 puppiesnan tabata bao di sushi, por a



drenta y gara nan. E otro nan tabata dificil. Tin di nan cu ta musta malo, cu ta anemico, cu e cuminda no ta dje bon ey.

Tin di nan cu tin sarna. Mesun problema cu tin riba caya, tambe tin riba dump. Tur cos por worde solucion na cu medicamento. Pero ken ta yuda e fundacionnan pa hinca medicamento den tanto cacho. Esey ta e cos, segun Conijn.

Concientisacion:

Tur cos ta bayendo poco poco. Ta mira si cu tin un diferencia. Tin mas animal lovers ta lantando. Mas ta dunando cuminda, ta yama e fundacionnan pa bay bus-

ca cuminda. Ta yama trapper team, cu tin puppies y mama riba caya pa Fundacion Luna bin yuda. Pero e fundacionnan ta tiki.

Luna ta un fundacion chikito. Trapper team tambe. Ta e mesun hendenan ta worde getagged riba Facebook si tin problema. Pueblo tin cu cuminsa sterilisa y castran nan cacho y pushi. Pasobra pushi tambe tin.

Riba dump no a mira pushi. Nan ta balans'e. Pero nos hendenan mester cuminsa castra y sterilisa. Tambe educacion ta importante riba e problematica aki.

Fundacion Luna ta haya



yudansa di e trahadonan di Dump na Parkietenbos. Nan ta contento di e iniciativa di e fundacion cu ta worry cu e cachonan eyriba. Nan ta aporta cu cuminda, nan ta yuda cu e awa, nan ta yuda cu tur cos. Hasta pafo si mester di awa pafo, nan ta yuda cun'e.

Ta wak cu hende gusta loke fundacion Luna ta haciendo. Pero no mester gusta so, sino mester di yudansa tambe. E feedersnan ta costa e fundacion placa. Si hende tin PVC na cas y no ta usando e, yama y nan lo bin busk'e y traha algo cun'e.

Tin voluntarionan cu ta pasa yena e feedernan. Tabata tin 10 feeder mas riba caya. Sea hendenan ta kibra of hortanan, cual no ta compronde di con.

Ki nan ta saca for di e feedernan, kibrando algo cu no ta di nan.

Mester tin 20 feeders riba dump. Tin 10 caba y diamars lo bay tin 10 mas.

Riba caya tin cu wak unda ta pone nan, unda tin bista riba nan. Un feeder ta costa por lo menos 50 Florin y no por pone nan zomaar anto despues hende ta bay cu nan, Conijn a termina bisando.

Rond di Dump na Parkietenbos tin como 400 cacho ta cana rond



ORANJESTAD(AAN): Hopi hende no sa, pero tin por lo menos 400 cacho riba dump di Parkietenbos! Esaki ta loke Luna Foundation a revela e siman aki.

E cachonan ta worde cuida pa e empleadonan di bon curazon cu ta traha eynan. Segun Zoraida Conijn, presidente di Luna Foundation, 400 cacho ta hopi, y nan ta come restonan di cuminda cu hende ta benta afo. Luna Foundation a dicidi pa yuda nan.

Luna Foundation su idea pa yuda nan, ta pa traha feedernan di PVC-pipes. Ta hinca cuminda eyden, y ta yena nan cu cuminda. Ta colga nan y e cachonan ta bin come cuanto cu nan kier.

Ya Diasabra a bay dump y e PVCnan tabata mitar yen. E cachonan tin cu custumbra ainda cu e cuminda, y nan no sa cu e feedernan tey. Nan mester custuma cu nan no ta core peliger si nan bay come eynan.

Hopi cuminda ta bay den un feeder. E saconan grandi



di cuminda, mitar den un saco ta bay den un feeder. Tin awor aki 10 feeder riba dump. Ta calcula cu ta hopi cuminda. Esunnan cu ta traha riba dump, nan tambe ta duna placa y ta compra cuminda pa yena e feedernan. No ta Luna Foundation ta keda yena nan.

Tin un compania cu ta yuda cu cuminda, y DIARIO a compronde cu nan ta duna 50 saco di cuminda pa senior dogs. Pero compronde cu 50 saco ta



caba den un rato.

Pesey Luna Foundation ta splica, cu si hende kier yuda cu saco di dog food, esey tambe ta bon bini! Tur loke cu pueblo por yuda cun'e ta mas cu bon bini pa e cachonan eyriba.

Hende ta puntra di con ta duna nan cuminda. Segun Conijn a indica, cu Paso #1 ta pa nan come pa nan sistema inmunologico. Despues di esey, Paso #2 lo sigui.

Fundacion Luna cu Crioyo Trappers ta dreña pa castra y sterilisa e cachonan na Dump. Por duna nan cuminda, pero si no stopnan di reproducir, e 400 ta bira 800 aki un djis.

Pesey nan ta duna nan cuminda prome pa percura pa nan resistencia ta bon. Despues ta dreña cu e haulanan pa castra



y sterilisa nan.

Conijn a splica cu e cachonan riba caya tin nan bida mas dificil compara riba dump. Esunnan riba dump, por lo menos riba caminda. Nan sa con pa sobrevivir, pero tog tin awa limpi eyriba. Nan a mira con e cachonan aki hasta ta come pisca fresco. Nan ta dreña awa y ta gara pisca y sali cu nan riba tera y come.

No obstante esey, riba Dump ta dificil pa e animalnan aki sobrevivir, como cu hopi biaha tin candela, ta haci calor, no tin shelter, y ta vies. Sorprendentemente hopi di e cachonan riba Dump no tin carpata!

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio line y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

PROMOCION
 Tin tur sorto di
 arena, piedra,
 granito. Tambe ta corta mata
 grandi y chikito. Ta yena
 fundeshi. Tel: 252-2532

BIJLES
 Scol basico, MAVO, HAVO
 onderbouw. Tur vak. Avi
 Lezen, Rekenen, Wiskunde y
 mas. Les ta individual. Serca
 pa habitantenan di Noord.
 Contact 569-0334.

MAURER REAL ESTATE
 BO KIER BENDE BO CAS ?
 Nos tin varios cliente den
 lista di espera buscando e
 cas di nan soño Prijs bow di
 AWG 400 mil /Jama nos
 awe: 5829989 - 5614830

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 local y
 24 ORA TOWING
 Cel 594 1550 / 594 1826

**BO TA BAI
CURAÇÃO**
 Nos tin apartment
 Comodo y Economico
 005999 6616969
 005999 6813296

TA BUSCA
 Un cas pa cumpra den
 area di Savaneta of
 Pos Chiquito banda di
 caminda cu tereno
 grandi. Tel: 748-6885

PA AVISO aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

ecotech

Mr. Bucket
 594-3757
mr.bucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TA BENDE
 Mini computer Fls 500.- Speakers pa
 radio nobo Fls 150.- Machine di cose
 Fls 100.- Grill di coriente Fls 20.-
 Krultang Revlon Fls 25.- Krultang
 angelhair Fls 25.- Diferente hair blower
 na Fls 15.- y Fls 20.- Hero di strika Fls
 15.- Kashí di palo Fls 75.- 1 spiel grandi
 Fls 50.- tur den bon condicion.
 Tel: 582-4372

TA HUUR
 Un studio apartment full muebla,
 awa, coriente, cable tv,
 Afl 700.- pa luna sin deposito
 Pa un persona sin jui, cu permiso
 Macuarima 105 Santa Cruz
 746 9482

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

TA BENDE
 Hyundai I 10 2016
 Den bon condicion!!!
 automatic, airco
 741 7494

DAK TA LEK
 Nos ta drecha tur
 sorto di Dak
 Tel 743 3852

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

CONSTRUCCION
 Traha cas, apartment,
 drecha dak, mosiaco,
 cura, verf, PLOMERIA,
 trabao grandi y chikito.
 593 7522 / 592 6740

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di ore y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu *nan mes ta trece* e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
 Ta traha cas, apt, renovacion,
 pega bloki, tegel, verf dak,
 electricidad, plumbing, plijster,
 carpinteria, lanta cura.
 Nos ta responsabel y bon prijs.
 Tel: 593-3141 WPP

SERVICIO
 Corta mata grandi
 Corta palma hopi halto
 y peligroso y hacie limpi.
 Y ta traha mata cu
 forma. 592 1277

DT- N.V.
 Nos ta drecha Auto,
 Truck y Hydraulic
 Heavey Equipment.
 Jama nos na 594-6669.

ALUMINIUM
 Nos ta traha porta,
 bentana, hekwerk.
 Tambe nos ta haci
 reparacion en general.
 Tel: 569-8395 / 561-6154

Ta Bende
 Cas na Sero Blanco di 3
 camber, 2 baño tereno
 espacioso.
 Prijs Afl.350.00,00 prijs
 negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
 Cas riba tereno propiedad
 di 900 m2 riba caminda di
 Savaneta, bon pa
 negoshi comercial jama
 699-8301

CLASIFICADO
AWOR
TAMBE NA
DIARIO
ONLINE



MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

GRATIS
 Auto bieuw den cura?
 Nos ta piki y bente afo gratis.
 Tambe nos ta piki airco, bateria,
 wasmachine, frigidaire, stoof etc
 Jama nos na 561 4297/ 561 5179
 Arubiano Balente

TA HUUR
 Apartment 2 kamber,airco,apartment
 renoba, esta en Simeon Antonio
 entre Barcadera y Aeropuerto.
 Rent y utilities separado, agua y
 coriente no ta inclui. Tel 594 5576
 Buena Vista 2 A puede verse en Fb
 y Vraag aanbod

Hotel Used Furniture
 Nos a caba di ricibi mas
 muebles, cama y matrass
 tur size, set di comedor,
 sala, patio etc.
 Tel: 585-9855 / 741-7432,
 Cumana 69, 9:00 pa 6:00

TA HUUR
 Apartment na Piedra Plat,
 Un camber, sala, cushina,
 baño, muebla, airco, wifi y
 cable Afl 750.- Awa y
 coriente apart. No mucha.
 Tel 568 7198

SE ALQUILA
 Un apartamento en
 Santa Cruz, Amuebladi y
 todo incluido Afl 850.
 Se hace transporte a
 domicilio. Cel 744 6431

**WHITE HOUSE
APARTMENT**
 Ta busca un hende
 muher cu firma liber pa
 traha, trabao den dia
 Pa mas info yama
 587-9828 / 582-6420

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

Ta Busca
 Security guard masculino,edad entre
 25-45años.Mester tin Mavo diploma o
 enseñansa equivalente.Mester por
 papia y scirbi papiamento,hulandes,
 ingles y spaño.Mester tin propio
 transporte.Interesadonan por jama
 oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
 Tel:588-3677.

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

FOR SALE
 Hyundai Accent 2015 GLS
 automatic, white, perfect
 condition and full
 equipped. Price 20.5000.-
 or best offer. Cel 592 3824

DIARIO
582-6747



MENU SPECIAL
Diaranzon 17 Oct.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

porkchop of galinja
den Spanish sauce,
steak basket cu sauce
di pinda y sopi carni

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished
Afl.1150.- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded.
To call for an appoint.
745-9765 / 592-3828.

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

TA BUSCA
un mucha muher cu permiso pa traha den bar na Moonlight Bar, Hendrikstraat 26 H, Jama 593 3238

DAK ROOF CONSTRUCTION
And or repair
High quality with guarantee. Call now 565 6702 / 744 2123

HUUR
Apt un camber, banjo, cushina, comedor, a/c, stove nobo. Savaneta Afl 625.- Awa y coriente ta apart. Tel 566 0099

TA HUUR
Loods 40 m2 Tanki Leendert tereno priva Afl 475.- Jama 582 8824/ 593 3769

VENDO
Casa en Gold Coast Buen precio Cel 730 8211/ 731 8211

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un cas espacioso na Rasmijnstraat / San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, un area keto y pa Afl 350.000.00 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Cas di dos piso na Seroe Lopez/ Paradera di 3 kamber/ 2.5 baño riba un serito cu bista pa noordkust, den perfecto condicion y pa \$470.000. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos hasi tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama Mito na 593 6318

FOR RENT
House Noord furnished, 2 room, 2 bathroom, livingroom, kitchen, 3 air-conditioner, Afl 1750.- 630 3207

CARWASH
Bo ta labador di auto buscando un luga pa laba auto riba bo mes? Y bo tin mester di un spot so bou di dak di un carwash existente? Contact Whatsapp: 735-5252

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump. Bon prijs! Tel: 564-0703

ELJENA CLEANING
Ta buska trahado den area di limpieza di cushina anochi. Arubiano of cu firma liber. Mester por haci equiponan di cushina limpi manera stoof, grill, fryers, etc. Por jama 592 1885

TA HUUR
Apartment renoba, Rooi Koochi 30 L, Savaneta Awg 750.- Jama 593 4829

HUURKOOP
Buscando un cas huur te koop pega cu highway, ideal pa pone negoshi y vivienda pabou di brug, prijs entre Afl.280.000.- pa Afl.350.000.- florin. Cu 2 aña huur te koop y e restante den 1 solo pago. Contact: 593-7911

A atende problema cu choler na Citgo Tanki Leendert y Tur Dia Foodmart

ORANJESTAD (AAN): ---Central di polis a wordo notifica cu lo tabata tin un choler ta haci fastioso na Citgo Tanki Leendert y mas trempan tabata tin un yamada similar pero relaiona

TA HUUR
Apartamento muebla pa 2 hende na Tanki Leendert, sala kitchenette, camber, baño, veranda/ balcon, wifi, parking, pool, limpieza, tereno sera. Borg un luna adelanta 1200.-/ 1250.-/ 1350.- Jama 582 8824/ 593 3769

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA BUSCA
Maintenance helper Part time 741 1510

TA HUUR
2 apartamento na Playa, Tel: 741-1304

TA HUUR
un cas pa pareha, Mariepampoen # 20, Dakota. Yama despues di 1'or pm, 560-2541

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **ALEX MERCADO !Any Time!** Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

cu dos choler na Tur Dia Foodmart. Probablemente nan lo ta e mesun personanan. Pero patruya K.-9 a bay na e localidatnan menciona. Na Citgo e choler no tabat-ey mas y e no ta conoci pa e empleadonan. Segun nan, e choler tabata bisti cu camisa scur y carson cortico. E area a wordo controla pa K-9 pero no a localiza e tipo. E informe a wordo suministra na Central di polis y despues K-9 a bay direccion Tur Dia Foodmart. Y ey nan segun informe suministra parce cu berdad

tabatin dos choler, y tabata trata di e conocido di polis di inicial F. y nan tampoco tabata presente. Hunto cu patruya Noord y a controla den area y a localiza e choler F. altura di Paraguana. F. a declara cu solamente cigarra el a bay pa cumpra. Polis a atend'e pisa y a pone na altura tambe di su comportacion y e consecuencia. F. a muestra comprension y a keda cana direccion Montanja pa bay su cas. Central a wordo poni na altura y e unidad a continua cu nan patruya.

Problema cu holo di "Gayinero"

ORANJESTAD (AAN): Relaciona tocante di documentonan cu a dreña na unda bisiñanan den vecindario di Rooi Afo, debi cu holo di un gayinero.

Polis a bay averigua un cu otro pa observa e situacion. Agentenan a wak tras di e cas di Rooi Afo enberdad algun Gayinero.

Polis no a topa ningun hende na e adres. Na telefoon polis a papia cu un di e bisiñanan cu tin molester y a keda traha un cita pa nan topa papia e problematica.

Pa alrededor di 11:30 polis a papia cu un di e bisiña cu ta biba den cercania di e cas Rooi Afo. El a declara cu e tin molester di holo y insectonan.

Via e cura di e homber encuestion e por wak hoki nan di galiña di e bisiña ta bay te tras di e muraya di e homber encuestion.

Polis lo haci investigacion den e area relaciona cu holo insoportabel y tambe instancia Santa Rosa lo wordo consulta di un que otro.

Chofer a logra maniobra pa saca su auto debi na un vehiculo mal staciona

ORANJESTAD (AAN):-- Un chofer a confronta problema cu dificilmente e por bandona parkinglot debi cu tin vehiculonan mal stationa di tal forma cu e no por move. Tabata diamars cu Central di polis a dirigi patruya na e caminda situa entre Barcelo y Hyatt pa auto mal staciona. Segun e persona cu a reporta na Central di polis, el a trata di saca su auto shinishi marca Toyota modelo Yaris for

di parkinglot pero e no tabata logra debi na e vehiculo mal staciona cual ta un KIA Picante color preto.

Ora cu patruya a presenta na e lugar e dos vehiculonan no tabata eynan mas.

Esaki a haci cu patruya a pone Central di polis na altura telefonicamente pa por averigua alavez si e chauffeur cu a reporta a saca su auto for di e parkinglot y parce cu el a logra haci esaki.

Dilanti Cayena Mal homber fuma drumi den auto

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis a dirigi patruya Oranjestad dialuna na Caya Betico Croes, na altura di Cayena Mall unda lo tin un homber burachi cu a staciona su auto mey mey di caminda. Esaki na e cruzada T. dilanti Cayena Mall. E chauffeur tras di stuurwiel di e Mitsubishi tabata morto na soño den e auto. Tabata trata di e homber di inicial A cu tbata ademas hole fuerte na alcohol.

El a declara na e agentenan di ta biba den Caya Betico Croes.

Como cu e tabata bao influencia tras di wiel, A a haya prohibicion pa core auto pa ocho ora largo.

Despues di 1 or merdia por pasa busca yabi di su auto na warda di polis Oranjestad. Patruya finalmente a baha e chauffeur na cas y su auto Mitsubishi color blanco a keda staciona dilanti Cayena Mall.

Oracion pa awe:

Señor! Yena mi cu fe, perseverancia y spiritu di oracion.



ONDERLINGEHULP

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entierro

FUNDACION VENERABLE JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita nos pueblo di Aruba en general pa un ROSARIO BIBO ban duna nos mama Maria su alabanza.

DIA : 17 DI OCTOBER 2018
ORA : 6.30 PM
LUGAR : SITIO DI ORACION

Tridium na Santisima Trinidad pa pronto Beatificación di Ven Jose Gregorio Hernandez ta e dianan 23,24 y 25 di October 2018 7.00 pm

Prinses Amalia Basisschool
a ricibi e tristo noticia cu

Sr. Diego van der Linde

E staff y personal, y tambe e muchanan, kier a manda palabranan di condolencia na henter famia di "Diego di boli".
Cu e sosega na paz.



Hoofdenoverleg Openbaar Onderwijs

"Precioso den bista di Señor, ta e morto di su santonan"
Salmo 116:15

A bay nos dilanti

Sr. Diego v.d. Linde

E persona cu pa hopi aña a entrega boli na nos scolnan.

Cu sr. Diego sosega na paz.

Cabesante di scolnan publico HOOO

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E..info@aurorafuneralaruba.com



Job 14: 14, 15
14 Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. 15 Abo lo yama, i ami lo kontestaBo; lo Bo anhele na e obra di Bo mannan.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Gabriel Archangel Henriquez
miho conoci como 'Gaby' of 'Gib'
Ex-empleado di Lago
*29 maart 1922 - ♥13 october 2018

vdo. di ♥Sra. Augustina 'Teresita' Henriquez-Van der Linde

yiunan: Isidro y Irena Henriquez-Roga
♥Rolando y Jessica Henriquez-Klooster
Mario y Reina Henriquez-Kelly
Lydia Henriquez
♥Reina Henriquez
Silvia Henriquez
Eduard y Swinda Henriquez-Loefstop
Michael Henriquez
Dennis y Gloria Henriquez-Velasques
Rosane Henriquez

rumannan: ♥Nicolas y ♥Carmen Henriquez-Bermudes y famia
♥Leonardo y ♥Tida Henriquez-De Cuba y famia
Nicomeda y ♥Edwin Rollock-Henriquez y famia
Colastica Henriquez y Jerry Fingal y famia
♥Antonio 'Pachi Tony' Danje y famia

cuñanan: Rosa de Limay ♥Mauricio Croes-Vander Linde y famia
♥Helena y ♥Luis Greaux-Van der Linde y famia
♥Maria Elizabeth y ♥Cecil Vrolijk-Vander Linde y famia

nietonan: Omar y Michella, ♥Roland, Rolando, Ezra, Genuard y Sue-Ann,
Xavier y Surayma, Conrad y Mildred,
Jeahuèl, Jahziel, Dennis, Jefferson y Claudia, Jaython, Jeshua Roland y Koce Henriquez-Helaha
Gerry y Luzmarina Henriquez-Pacheco
Jonathan y Darlene Henriquez-Giel

nietanan: Orrie, Orol, Miurca, Priscella, Janella, Sayenne, Michelle y Lev, Marielle, Nicole, Nahandrea
Marlise y John Tromp-Croes
Doyenne y Giornic Phelipa-Martis
Nahaliël y Eldrick Nogera-Geerman

bisanieta(a)nan: Sophia Amalia, Amber, Gillermo, Maximus, Jesiah, Netinho, G'Eliazar, Lugerick, Luziangely, Xayron, Mijenou, Marcogianni, Mitylene, Stacey, Noah, Bente, Valence, Gilenne, Iziah, Auberto, Mila, Evan, Victoria

tataran nieto/a: Marley y Lennan

Na Aruba y: Famia Engelhardt

Curaçao

manera yiu: Frank Alexander y Jeanette Henriquez

manera nieto: John Tromp
Gilbert 'Betto' Werleman
Ben Everon
Greg Flanegin

amigo stima: Ruman Woodworth Mills

manera famia: ♥Abelino y ♥Macaria Croes-Krosendijk y famia

amigonan di cas: Ramiro y Andrea Tromp

Rumannan Testigo di Jehova di tur congregacion, specialmente di Savaneta y Cumana, tur amigo, bisña y conocirnan
Tur subrina, subrina, primo, primanan y demas famia

Demas famia: Henriquez, Van der Linde, Hernandez, Ras, Bermudes, De Cuba, Rollock, Croes, Martis, Geerman, Roga, Klooster, Kelly, Loefstop, Velasques, Helaha, Pacheco, Tromp, Phelipa, Giel, Nogera, Werleman, Rumnit, Arends, Goeloe, Greaux, Vrolijk, De Windt, Ridderstap, Engelhardt, Engelbrecht, Brete, Citroën, Pietersz, Solognier, Quandus y Roemer

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 16 di october 2018 di 7'or pa 9'or pm.

Acto di entierro ta tuma lugar diaranson 17 di october 2018 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Lo tin un discurso animador basa riba Bijbel di 3:30 pa 4'or, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

Polis a hala atencion

Segun habitante ta un clapchi so el a tira

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a instrui patruya San Nicolas pa nan bay direccion Cura Cabay Zuid, debi cu tin molester di "CLAPCHI".

Na yegada polis a papia cu e habitante, señora a declarar cu henter dia e hendenan den e cas den cercanía ta tira Clapchi.

Polis tambe a papia cu e habitante di e cas y e ta declara di a tira solamente un clapchi. Patruya a pone e habitante na altura cu ta prohibi pa tira cende clapchi. El a muestra comprension.

W. a tira cabez lanta te su dia siguiente

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo Central di polis ta dirigi patruya altura di "Sing Fung" pa un persona drumi na suela riba caminda publico banda un container.

Polis yegando na lugar indica nana wak cu tat rata di conocido pa nan. E homber inicial W. a conta e polisnan cu e dia prome el a bebe bebida alcoholico y el a bay suela banda di e container a dicidi drumi te cu e siguiente dia.

Polis a nota cu su wayaba a pasa y el a dicidi pa cana bay cas.

Polis a controla nivel di laman

ORANJESTAD (AAN): Polisnan a controla den Hot Zone, Fishermanhut, Arashi, Sasakiweg, Eagle Beach y tambe ex Bushiri.

A keda constata cu e nivel di laman altura di Riu hotel ta halto. Tambe riba L.G. Smith Boulevard na e rotonde altura di Superfood direction pazuid no tin lugar pa cruza pa peatonnan. Esaki lo por ta peligroso pa turistanan cu ta cruza kaya.

Mas leu no ta tin nada particular, pa cual e patruya ta pone Central di polis na altura.

Nobena na honor di San Hudas Thadeo na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): San Hudas Thadeo.

Diabierna dia 19 di October 2018 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo, "E SANTO DI ESPERANSA", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.

Ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues ta resa e oracion di nobena na honor di

E Santo Rosario ta cuminsa: Diabierna dia 19 y tur otro dianan pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. cu excepcion di Diadomingo dia 21 cu ta pa 8.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 a.m.

Diadomingo dia 28 lo ta e

fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.00 p.m. lo tin un Rosario na honor di Mama Maria y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 p.m.

Pastoor Jairo Maduro y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San

Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki.

Ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando den hopi problema, convercion di picadornan, crecimiento di fe y tambe pa paz mundial.

Ta pidi tur fiel pa bini cu e buki di nobena pa resa y canta for di dje.

Dialuna lo cuminza cu Curso Huan 2018

ORANJESTAD (AAN): Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van de Veen Zep penfeld Aruba", ta cuminza cu Curso Huan 2018 otro siman.

Huan 15, 16: "No ta boso a scoge Mi, ta Ami a scoge boso".

Pesey nan ta haci un invitacion na tur esnan cu a termina curso Pablo, pa e siguiente curso "Huan", e discipel stima. Meta di e curso ta: Formacion di discipelnan.

E curso ta tuma lugar na Centro Pastoral (Santa Cruz). E prome ta Dialuna 22 di October for di 6:00 pm te cu 10:00 pm. Ta sigui Diamars 23 di October di 6:30 pm te cu 9:45 pm.

Diarazon 24 di October tin di 6:30 pm te cu 10:15 pm. Diahuebs 25 October di 6:30 pm te cu 9:45 pm. Diabierna 26 October di 6:30 pm te cu 10:00 pm.

Diasabra 27 October y Diadomingo 28 di October, e ta di 8:30 am te cu 5:00 pm.

Pa mas detaye por yama Cento Pastoral Santa Cruz entre 2:00 pm te 6:00 pm.

Tas cu contenido a somenta for di den "KIA"

ORANJESTAD (AAN): ---Strandpolitie diadomingo atardi a bay direccion di Light House relaciona cu ladroncia. Na yegada polis a papia cu señora P. cu a declara cu su persona y su famia diasabra atardi pa 18:15 or den vecindario di Light House na banda robez di caminda.

Ademas nan a cana bay direccion di santo blanco. Riba e mesun dia atardi pa 17:15or ora nan a bolbe el a wak hunto cu su casa di inicial D. u e auto ta un KIA Picante cu ta pertenece na "Nagico" a wordo destrui. E bentana glas di porta drechi dilanti tabata destrui y den e auto e tabatin su tas laga atras cu contenido y esaki a somenta. Keha ta tuma.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"No temas, porque yo estoy contigo; no te desalientes, porque yo soy tu Dios.
Te fortaleceré, ciertamente te ayudaré, sí, te sostendré con la diestra de mi justicia."

Isaías 41:10

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di



Pablo Antonio de Jesus Sanchez Uribe

Mihor conoci como "Tio Pablo" of "Pablito"

*13-06-1950 Bucaramanga, Colombia

†13-10-2018 Oranjestad, Aruba

Na number di su:

Mayornan

† Jorge Sanchez Camacho

† Margarita Sanchez Uribe

Yui stima

Marisol Sanchez Maldonado y Christopher Robles

Ex-casa y Mama di su yiu

Lidia Maldonado

Amigonan di cas y bisiñanan:

Netty, Reyna, Laura, David, Nuris, Gloria, Carmen y Tatiana, Carmen y Henk, Emperatriz, Papo Geisen, Luis, China, Ada, Jeally, Susana, Elida, Mireya, Zaza, Norma, Amanda y Tommy

Tur Tia, Tio y ex-integrante di Twinkle Lights

Famia Sanchez, Uribe, Camacho, Maldonado, Erasmus, Mohamed, Robles, Velazquez na Aruba y den exterior

Ta invita pa compana nos na Aurora Funeral Home pa condolencia y despedida

Condolencia: Diahuebs 18 di October, 2018 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m.

Despedida: Diabierna 19 di October, 2018 di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of cono-



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Sadly missed along life's way, quietly remembered every day... No longer in our life to share, but in our hearts, you are always there."

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi pareha, nos tata, welo, omo y ruman stima:

Señor Diego Feliciano van der Linde

"Ex propietario di Aruba Boli Refreshment"

*07-10-1962 - †13-10-2018



Na number di su:

Mama: † Everona Simona v.d Linde Kock

Tata: † Felix v.d Linde

Compañera: Juffrouw Ingrid Dirksen

Yiunan:

Kimberly v.d Linde

Gislaine y David Croes - v.d Linde

Celine v.d Linde

Richenell v.d Linde

Lorena Wouter y Francis Kock

Nieto(a) nan:

Jennylaine y Gilson Ras

Kaycen Lacle

Mama di su yiunan:

Jessica, Jasmin y Liandra Kock

Rumannan:

Linda Mackintosh

Brenda Fingal

Lidia y John Odor

Lelia v.d Linde

† Juan Ricardo v.d Linde

Sobrina y sobrinonan:

Jairon y Marlin Odor y yiunan.

Jason y Luisa Odor.

Joann y Raul Palacios Frambach y yiunan

Louella Oduber y yiunan

Lou-ann Oduber, Ryan Rampersaud y yiunan

Jonella Oduber

Omo stima: Nildo Everon y famia

Omo y tantanan: Cito Acosta y famia na Hulanda.

Loesje Stolz y famia na Hulanda.

Sra. Vda Catharina Koolman y Yiunan.

Sra. Lena v.d Linde y yiu na Hulanda.

Sr. Crismo v.d Linde y yiu.

Swa y cuñanan: Evelina y Eric Rincones-Dirksen

Frido Dirksen y Nubia Esperanza Nausa.

Emmi y Julia Dirksen-Geerman

Jani y Nichi Dirksen-Werleman

Rudy Dirksen y Ivonne Bartels

Frank y Aura Dirksen-Geerman

Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

Amigo(a)nan yega:

Fernando Dirksen

Leo Tromp

Kenneth Stein

Edwin y Elvia Comenencia

Ghislaine Rombley

Comper y comernan, primo y primanan y demas famia:

vd. Linde, Kock, Dirksen, Odor, Oduber, Ras, Lacle,

Mackintosh, Fingal, Everon, Acosta, Stolz, Koolman, Croes, de

Cuba, Connor, Statie, Angela, Vrolijk, Rafini, Almary, Wouter.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of

famia.

Condolencia lo tuma lugar: Diaranson 17 di oktober 2018, di 6'

or pa 9'or pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs

18 di oktober 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado

Curason di Hesus na Savaneta.

Despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.

E defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di

condolencia na cas.

GRUPO DI ORACION**Carismatico
"SHALOM"**

Grupo di Oracion Carismatico Shalom
Kier participa cu awe no tin e
acostumbrado oracion

Pero si kier invita tur hende pa asisti
awe 17 di October na e misa grandi
na Misa Inmaculada Concepcion
na Sta. Cruz

Otro siman e Alabanza y Adoracion
lo sigui na Misa San Huan Pablo II
na Tanki Leendert

**St. Jan Kleuterschool**

ta anuncia fayecimento di

Diego van der Linde

Un persona hopi stima pa nos tur na skol
Agradecido di por a comparti hopi aña di alegria, brinda na nos

"Drumi dishi Don Diego".

Hopi forza na Ingrid, yiunan y demas famia den e temporada
dificil aki.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo
23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:

Ricardo D. Geerman

Cariñosamente yama: "Cado"
* 22-12-1956 † 15-10-2018

Acto di despedida ta tuma lugar Diabierna 19 di
Oktober 2018 pa 11or di Mainta na Ad Patres Funeral
Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di
Mainta na Ad Patres. Cado lo wordo crema den ceno
familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 18 di Oktober 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diadomingo awor tin Misa na Kapel Marinierskazerne



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 21 di Oc-

tober, lo bay tin Misa den
Kapel di Marinierskazerne
na Savaneta. Esaki lo cum-
inza pa 9:30 am.

E tema e biaha aki ta "Of-
fer". E ta un palabra cu
doble nificacion. Esaki lo
bay ta un Misa normal.

Almoezenier Frank Kamp
a indica sinembargo, cu riba
Diadomingo 4 di November
pa 9:30 am, tambe lo tin un
Misa. E biaha aki e lo haci
esey na e forma cu semper e
ta tene su Misa ora cu nan ta
nabegando riba lama. Pues
esaki lo ta interesante.

CasMarie tin anochi informativo diahuebs awor



ORANJESTAD (AAN):
CasMarie (Centro di De-
mencia) ta organizando un
anochi di informacion dia-
huebs awor 18 di October.
CasMarie ta ubica na Savan-
eta 532A, pega cu Mariniers
Kazerne. E anochi informa-
tivo aki ta bay tuma lugar 7
pm - 9 pm.

Lo tin un obra teatral y arte
visual. Haya sa mas tocante
demencia. Asisti sin falta na
e anochi informativo aki y
compronde mas di e maleza
aki.

Pa mas informacion relacio-
na cu e fundacion por sigui
nan via Facebook: CasMa-
rie

Celebracion na honor di Sr. Pedro Bareño



Nos mas sentido pesame na nos
colega Isidro Henriquez y famia cu
fayecimento di su tata

Gabriel Archangel Henriquez

Di parti tur su coleganan
Taxista

ORANJESTAD (AAN):
Recientemente a cumpli aña
Señor Pedro Bareño. Pedro
a wordo sorprende pa su
yiunan, nieta, yerno, cuña,
swa, primonan y amigonan
cu un lunch y un serenata
di su bon amigo Cheppy y
esposa Mena Kelly, subrino
y subrinanan tambe a join e
serenata aki.
Tur ta desea Pedro hopi aña
mas di bida y salud.

Alan Howell cuestionando e mal trabao haci cu Hospital



ORANJESTAD (AAN): Por mira ultimo dianan cu gritonan a cuminsa sali di tur skina pa loke ta hospital relaciona cu e mal trabao cu a worde haci na e hospital nobo.

edificio di hospital y mucho menos a spera esaki den un hospital nobo.

Den cuadro di esaki parlamentario di POR lo manda preguntanan pa minister di Salubridad pa sa exactamente kico e ta pensa di e situacion aki, pa sa exactamente kico e ta bay haci cu esaki, pasobra si pueblo di Aruba a gasta miyones den traha un hospital nobo, pueblo merece di haya un hospital di calidad, cual no ta e caso na e momentonan aki.

Howell ta indica cu e minister di Salubridad lo mester duna un splicacion den Parlamento, e ta conciente cu ta algo cu el a hereda for di e gobernacion anterior, pero e como minister actual ta esun cu mester saca su som cu e mal trabao cu el a hereda.

Ministro Lampe ta desea tur hende den ASU Olimpiada hopi suerte



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo 14 oktober, ASU a celebra su siman di ASU Olimpiada. Esaki a tuma luga na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Tur ekipo di deporte a worde invita pa cana den e desfile.

Un di e federacionnan presente tabata Aruba Taekwondo Federation, cua tin como miembro Brazil Taekwondo Stichting. Dicho fundacion ta hopi contento cu Rasheed Lowe a worde scogi pa ASU pa ta parti di e celebracion di e siman di ASU Olimpiada. Rasheed Lowe hunto cu e streya di Bowling srta. Thashaina Seraus a cende e Antorcha Olimpico.

Den un ambiente hopi ameno y cu hopi atleta hoben, a duna apertura di ASU Olimpiada, unda cu Minister Lampe a hiba palabra y a splica e motibo pa cua Enseñansa y Deporte semper a bay hunto.

E mandatario a gradeci tur e federacionnan presente, tur e mayornan, coachnan y tur otro persona cu di un of otro manera, ta yuda pa un atleta cumpli cu su deporte. Tambe Minister Lampe a gradeci ASU pa e invitacion y a termina bisando; "Un curpa sano, ta un mente sano."



THE CINEMA

www.thecinema.aw

Valid October 15 - 16

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

A STAR IS BORN

daily: 4:20 6:00 8:45
matinee: late show: SPANISH SUBTITLES NEW R

FIRST MAN

daily: 4:30 8:00 9:30
matinee: late show: SPANISH SUBTITLES NEW PG-13

GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN

daily: 4:00
matinee: late show: SPANISH SUBTITLES NEW PG

VENOM

daily: 6:10 8:30
matinee: late show: SPANISH SUBTITLES PG-13

SMALLFOOT

daily: 4:15
matinee: late show: SPANISH SUBTITLES PG

NIGHT SCHOOL

daily: 5:30 7:00 7:30 10:00
matinee: late show: PG-13

LATEST RELEASES



Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema

Fin di luna lo start curso informativo pa Tatanan Campeon

ORANJESTAD (AAN): Stichting Family First hunto cu Stichting MOBIS ta organiza un curso informativo specialmente pa hende homber tocante con pa ta Tatanan Campeon.



Den cuadro cu e vision di Stichting Family First "Famianan sano pa un Aruba prospero", Stichting Family First ta sigui enfoca riba e importancia di relacionnan sano. Nan ta kere cu un di e yabanan clave pa alcansa e proposito den bida ta door di relacionnan stabiel.

Basa riba esaki, Stichting Family First hunto cu Stichting MOBIS lo bay tene e curso informativo enfocando riba cada hende homber

cu kisas tin un rol di tata awo of den futuro. E curso tin un duracion di 6 siman y lo toca diferente temanan entre otro pa kico tatanan ta importante, e diferente aspectonan di construi y reforsa e relacion di tata cu yiu, y hermentnan pa ta Tatanan Campeon.

Fechanan: 25 October 2018, 1, 8, 15, 22, y 29 November 2018, for di 7:00 pm te cu 9:00 pm, na Centro di Barrio Brazil

Segun Parlamentario Sue-Ann Ras:

"C100 tabata un bon momento pa reflexiona riba e balor di Arte y Cultura na Aruba"



ORANJESTAD (AAN): Diabierna y diasabra tabatin e gran celebracion C100, cu ta simbolisa 60 aña di existencia di Cas di Cultura y 40 aña di existencia di Departamento di Cultura y Parlamentario Sue-Ann Ras di fraccion di MEP, tambe tabata presente na ambos evento. Diabierna tabatin un dia completo di congreso, unda cu varios orador a presenta nan experiencia, conocimiento, critica, analisis y importancia di e desaroyo di Arte y Cultura na Aruba. Esaki tabata prome biaha cu e dos institucionan aki a uni, pa trece un congreso di nivel hopi halto.

"Loke a resalta durante e congreso, ta e hipocrecia y na mesun momento e ausencia di Arte y Cultura den e curiculo nacional di enseñansa. Mester cuminsa na haci e pregunta: Kico pa bo ta arte? Arte mester haya su lugar, pero mas bien, mester haya comprension di e beneficianan di arte y con e ta relaciona te den profundidad cu cultura," segun parlamentario Ras. Lamentablemente mester remarca si, cu diabierna durante e congreso, e sala no a conta cu un publico grandi, pero atrobe esey ta un reflejo di con nos mes ta wak y duna balor na e topico di arte y cultura.

E presentacion di e docente di CKV, Joan Danies, cu tabata den 2 parti, sigur tabata uno hopi critico, pero na su lugar y bon argumenta. "Joan a sa di trece e berdad di con nos ta anda cu arte y cultura na Aruba. E tantísimo fundacionnan cu



mester traha mas uni y stop di bringa otro. Duna contenido, pero tambe sosten financiero na desaroyo di arte y cultura den nos comunidad y nos scolnan, for di chikito te grandi", Ras a resumi.

E diasabra anochi tabata uno di gala y hopi entrenido musicalmente. E programa tabata uno hopi varia y nos artistanan local a resalta den nan totalidad. E highlight di e anochi tabata e dama Imara Thomas, cu a cautiva tur atencion pa su tremendo

dominio di bos y repertorio. Imara Thomas, cantante soprano, a lanta den un familia dota pa musica y su mama Yvonne Thomas, naci na Aruba, semper tabata canta na cas.

"Un palabra di pabien na henter e organizacion di C100, como tambe e team dinamico di Cas di Cultura y Departamento di Cultura p'e tremendo iniciativa y evento aki, cu sigur a surpasa hopi expectativa", Ras a finalisa bisando.



Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Afl. **599,-**



Afl. **39,-**
Blender



Afl. **355,-**
Mirte Saw



Afl. **210,-**
Shop Vac
12 Gallon



Afl. **60,-**
Pressure
Cooker



Afl. **12,-**
Cling/Tissue Roll
Dispenser



Afl. **795,-**
3250W
Generator



Afl. **995,-**
Premium 12.000BTU INVERTER Split Unit



Afl. **5,-**
Cups
Set



Afl. **975,-**
Premium 18.000BTU 220V
NO-INVERTER Split Unit



Afl. **99,-**
Vacuum
Cleaner



Afl. **5,-**
Cups
Set



Afl. **1395,-**
Premium 24.000 BTU 220V
NO-INVERTER Split Unit



Afl. **1145,-**
5250W
Generator



Afl. **14,-**
Thermo
Jug



Afl. **275,-**
Air Compressor



Afl. **27,50**
Personal Scale



Afl. **395,-**
1200W
Generator



Afl. **499,-**
Waterpump



Afl. **1075,-**
Premium
Fridge



Afl. **625,-**
Premium
Fridge



Afl. **455,-**
TV Cabinet

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw